

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 389

Volume 32

30 December 1989

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Council Regulation (EEC) No 4047/89 of 19 December 1989 fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, the total allowable catches for 1990 and certain conditions under which they may be fished 1
- ★ Council Regulation (EEC) No 4048/89 of 19 December 1989 laying down for 1990 certain measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flag of Norway 36
- ★ Council Regulation (EEC) No 4049/89 of 19 December 1989 allocating, for 1990, certain catch quotas between Member States for vessels fishing in the Norwegian exclusive economic zone and the fishing zone around Jan Mayen 44
- ★ Council Regulation (EEC) No 4050/89 of 19 December 1989 laying down for 1990 certain measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flag of Sweden 46
- ★ Council Regulation (EEC) No 4051/89 of 19 December 1989 allocating, for 1990 catch quotas between Member States for vessels fishing in Swedish waters 53
- ★ Council Regulation (EEC) No 4052/89 of 19 December 1989 laying down for 1990 certain measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels registered in the Faroe Islands 55
- ★ Council Regulation (EEC) No 4053/89 of 19 December 1989 allocating for 1990 certain catch quotas between the Member States for vessels fishing in Faroese waters 63
- ★ Council Regulation (EEC) No 4054/89 of 19 December 1989 allocating, for 1990, Community catch quotas in Greenland waters 65

Price: ECU 10,50

(Continued overleaf)

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Contents (continued)

★ Council Regulation (EEC) No 4055/89 of 19 December 1989 fixing catch possibilities for 1990 for certain fish stocks and groups of fish stocks in the Regulatory Area as defined in the NAFO Convention	67
★ Council Regulation (EEC) No 4056/89 of 19 December 1989 amending for the ninth time Regulation (EEC) No 3094/86 laying down certain technical measures for the conservation of fishery resources	75
★ Council Regulation (EEC) No 4057/89 of 19 December 1989 amending, for the second time, Regulation (EEC) No 4198/88 allocating, for 1989, catch quotas between Member States for vessels fishing in Swedish waters	78

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

89/650/EEC:

★ Council Decision of 19 December 1989 on the conclusion of the Agreement in the form of an Exchange of Letters concerning the provisional application of the Protocol laying down the conditions relating to fishing provided for in the Agreement on fisheries between the European Economic Community, on the one hand, and the Government of Denmark and the Home Rule Government of Greenland, on the other hand, for the period from 1 January 1990 to 31 December 1994	80
Agreement in the form of an Exchange of Letters concerning the provisional application of the Protocol laying down the conditions relating to fishing provided for in the Agreement on fisheries between the European Economic Community, on the one hand, and the Government of Denmark and the Home Rule Government of Greenland, on the other hand, for the period from 1 January 1990 to 31 December 1994	81
Protocol laying down the conditions relating to fishing provided for in the Agreement on fisheries between the European Economic Community, on the one hand, and the Government of Denmark and the Home Rule Government of Greenland, on the other	83

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 4047/89

of 19 December 1989

fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, the total allowable catches for 1990 and certain conditions under which they may be fished

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources⁽¹⁾, as amended by the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 11 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, pursuant to the terms of Article 2 of Regulation (EEC) No 170/83, it is incumbent upon the Council to formulate, in the light of the available scientific advice and, in particular, of the report prepared by the Scientific and Technical Committee on Fisheries, the conservation measures necessary to achieve the aims set out in Article 1 of the abovementioned Regulation;

Whereas, pursuant to the terms of Article 3 of Regulation (EEC) No 170/83, it is incumbent on the Council to establish the total allowable catches (TAC) by stock or group of stocks, the share available for the Community and also the specific conditions under which the catches must be made; whereas, in order to ensure effective management, the share available for the Community in 1990 should be allocated among the Member States in accordance with Article 4 of the abovementioned Regulation;

Whereas, in order to ensure the protection of fishing grounds and fish stocks and the balanced exploitation of the resources of the sea, in the interests of both fishermen and consumers, there should be fixed, each year for the

different species of which the catches must be restricted, a TAC per stock or group of stocks and the share of these catches available to the Community taking into account its commitments to third countries;

Whereas Article 161 of the Act of Accession fixes the share of the TACs to be allocated to Spain for certain stocks in certain zones;

Whereas, in accordance with the procedure provided for in Article 2 of the Agreement on fisheries between the European Economic Community and the Kingdom of Norway⁽²⁾, Article 2 of the Agreement on fisheries between European Economic Community and the Government of Sweden⁽³⁾, and Article 2 of the Agreement on fisheries between the European Economic Community, of the one part, and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands of the other part⁽⁴⁾, the parties have consulted on their reciprocal fishing rights for 1990;

Whereas these bilateral consultations have been successfully concluded and whereas, as a result, it is possible to fix the TACs, the Community shares and the quotas for certain joint and autonomous stocks, of which part is allocated to Norway, Sweden and the Faroe Islands;

Whereas trilateral consultations with Norway and Sweden concerning reciprocal fishing rights in the Skagerrak and the Kattegat have taken place; whereas an agreement has not yet been reached and it is therefore necessary to establish Community shares for the stocks in these areas in order to allow fishing activities to continue;

Whereas the Community has signed the United Nations Convention on the Law of the Sea, which contains principles and rules relating to the conservation and management of the living resources of the sea;

⁽¹⁾ OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 226, 29. 8. 1980, p. 48.

⁽³⁾ OJ No L 226, 29. 8. 1980, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 226, 29. 8. 1980, p. 12.

Whereas, in the framework of its wider international obligations, the Community participates in efforts to conserve fish stocks arising in international waters; whereas the extent to which such stocks are fished by vessels of the Community should be viewed in the light of overall fishing activity and the contribution made hitherto by the Community towards their conservation should be taken into account;

Whereas the International Baltic Sea Fishery Commission has recommended TACs for the stocks of cod, herring and sprat occurring in the waters of the Baltic Sea and the shares thereof for each contracting party;

Whereas, in order to ensure effective management, the TACs available for the Community in 1990 should be distributed among the Member States in a manner which assures relative stability of fishing activities;

Whereas, in the case of certain stocks fished mainly for reduction to meal and oil, it does not appear necessary to make quota allocations;

Whereas, pursuant to Article 161 of the Act of Accession, flat-rate amounts of horse-mackerel and blue whiting are allocated to Spain;

Whereas those flat-rate amounts of horse-mackerel and blue whiting must be distributed among ICES sub-areas and divisions Vb (EC zone), VI, VII and VIIIa, b and d;

Whereas, pursuant to Article 158 of the Act of Accession, a distinction must be made between fishing for demersal species and fishing for species other than demersal and whereas the group to which blue whiting and horse-mackerel belong must therefore be defined;

Whereas, in order to ensure effective management of these TACs, the specific conditions under which fishing operations occur should be established;

Whereas, taking account of the latest scientific advice, it is necessary to establish seasonal limitations on certain fishing activities in the North Sea and to increase the minimum mesh size in order to limit catches of juvenile cod;

Whereas, it is necessary to prohibit the use of nets with a mesh size of less than 32 millimetres for sprat fishing in the Skagerrak and Kattegat in order to limit fishing of juvenile herring;

Whereas, in order to ensure a better exploitation of the quotas of herring, hake and mackerel, transfers of quotas from the zones IV c and VII d to ICES division IV b should be allowed for herring, transfers from the zones V b (EC zone), VI, VII, and XIV and from zones VIII a, b and d to zone II a (EC zone) and IV (EC zone) should be permitted for hake, and transfers from zones II a (EC zone) and IV and zones II (except EC zone), V b (EC zone), VI, VII, VIII a, b, d and e, XII, XIV to zone IV a (EC zone) should be permitted for mackerel;

Whereas, in order to ensure a better exploitation of the haddock stocks in zones V b (EC zone), VI, XII and XIV, catches in zone VI a should be limited;

Whereas, in the light of the most recent scientific advice, the definition of sole fishing should be amended for large vessels,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

This Regulation fixes for 1990, for certain fish stocks and groups of fish stocks, TACs per stock or group of stocks, the share of these catches available to the Community, the allocation of that share among Member States and the specific conditions under which these stocks may be fished ⁽¹⁾.

For the purposes of this Regulation, the Skagerrak is bounded on the west by a line drawn from the Hanstholm lighthouse to the Lindesnes lighthouse and on the south by a line drawn from the Skagen lighthouse to the Tistlarna lighthouse and from this point to the nearest point on the Swedish coast.

For the purposes of this Regulation, the Kattegat is bounded on the north by a line drawn from the Skagen lighthouse to the Tistlarna lighthouse and from this point to the nearest point on the Swedish coast and on the south by a line drawn from Hasenøre to Gniben Spids, from Korshage to Spodsbjerg and from Gilbjerg Hoved to Kullen.

For the purposes of this Regulation, the North Sea shall comprise ICES sub-area IV and that part of ICES division IIIa which is not covered by the definition of the Skagerrak given in this Article.

Article 2

TACs for stocks or groups of stocks to which Community rules apply and the share of these catches available to the Community are hereby fixed for 1990 as set out in the Annex.

Article 3

The allocation among the Member States of the share available to the Community of the TACs mentioned in Article 2 is fixed in the Annex.

⁽¹⁾ The definition of the ICES and CECAF areas referred to in this Regulation are given in Commission communications 85/C 347/05 (OJ No C 347, 31. 12. 1985, p. 14) and 85/C 335/02 (OJ No C 335, 24. 12. 1985, p. 2) respectively.

This allocation shall be without prejudice to exchanges made pursuant to Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 170/83 and re-allocations made pursuant to Article 11 (4) of Council Regulation (EEC) No 2241/87 ⁽¹⁾.

Article 4

As regards the herring stock of the North Sea and of the eastern English Channel, transfers to up to 50 % of the quotas may be effected from ICES divisions IV c and VII d to ICES division IV b.

As regards the hake stock in zones II a (EC zone), IV (EC zone), Member States having a quota in this zone, may on exhaustion of this quota, make transfers from the zones V b (EC zone), VI, VII, XII and XIV and from the zones VII a, b and d to the zone II a (EC zone), IV (EC zone).

However, the transfers referred to in this Article must be notified in advance to the Commission.

Article 5

1. It shall be prohibited to retain on board or to land catches from stocks for which TACs or quotas are fixed unless:

- (i) the catches have been taken by vessels of a Member State having a quota and that quota is not exhausted; or
- (ii) the share of the TAC available to the Community (Community share) has not been allocated by quota among Member States and the Community share has not been exhausted; or
- (iii) for all species other than herring and mackerel, they are mixed with other species and have been taken with nets whose mesh size is 32 millimetres or less in regions 1 and 2 or 40 millimetres or less in region 3 in accordance with Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 3094/86 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2220/89 ⁽³⁾, and are not sorted either on board or on landing; or
- (iv) for herring, they are within the limits of paragraph 2; or
- (v) for mackerel, they are mixed with horse-mackerel or pilchard and the mackerel does not exceed 10 % of the total weight of mackerel, horse-mackerel and pilchard on board and the catches are not sorted; or
- (vi) they are caught during the course of scientific investigations carried out under Regulation (EEC) No 3094/86.

All landings shall count against the quota, or, if the Community share has not been allocated between Member States by quotas, against the Community share, except for catches made under the provisions of (iii), (iv), (v) and (vi).

2. When fishing with nets whose mesh size is less than 32 millimetres in regions 1 and 2 other than the Skagerrak and the Kattegat and with nets whose mesh size is less than 40 millimetres in region 3, it shall be prohibited to retain on board catches of herring mixed with other species unless such catches are not sorted and unless the herring, if mixed with sprat only, does not exceed 10 % by weight of the total weight of herring and sprat combined.

When fishing with nets whose mesh size is less than 32 millimetres in regions 1 and 2 and with nets whose mesh size is less than 40 millimetres in region 3, it shall be prohibited to retain on board catches of herring mixed with other species unless such catches are not sorted and unless the herring, if mixed with other species whether or not including sprat, does not exceed 5 % by weight of the total weight of the herring and other species combined.

3. The determination of the percentage of by-catches and their disposal shall be made in accordance with Article 2 of Regulation (EEC) No 3094/86.

Article 6

1. Fishing for herring shall be prohibited from 1 July to 31 October 1990 within the area bounded by the following coordinates:

- the west coast of Denmark 55°30' N,
- latitude 55°30' N longitude 07°00' E,
- latitude 57°00' N longitude 07°00' E,
- the west coast of Denmark at 57°00' N.

2. Fishing for herring shall be prohibited in the zone extending from six to 12 miles off the east coast of the United Kingdom as measured from the baselines between latitudes 54°10' N and 54°45' N for the period 15 August to 30 September 1990 and between latitudes 55°30' N and 55°45' N for the period 15 August to 15 September 1990.

3. Fishing for herring shall be prohibited throughout the year in the Irish Sea (ICES division VIIa) in the maritime area between the west coasts of Scotland, England and Wales and a line drawn 12 miles from the baselines of these coasts bounded to the south by latitude 53°20' N and to the north-west by a line drawn between the Mull of Galloway (Scotland) and the Point of Ayre (Isle of Man).

⁽¹⁾ OJ No L 207, 29. 7. 1987, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 288, 11. 10. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 211, 22. 7. 1989, p. 6.

4. Fishing for herring shall be prohibited from 21 September to 31 December 1990 in the parts of the Irish Sea (ICES division VIIa) bounded by the following coordinates:

- (a) — the east coast of the Isle of Man at latitude 54°20' N,
 - latitude 54°20' N, longitude 3°40' W,
 - latitude 53°50' N, longitude 3°50' W,
 - latitude 53°50' N, longitude 4°50' W,
 - the south-west coast of the Isle of Man at longitude 4°50' W;
- (b) — the east coast of Northern Ireland at latitude 54°15' N,
 - latitude 54°15' N, longitude 5°15' W,
 - latitude 53°50' N, longitude 5°50' W,
 - the east coast of Ireland at latitude 53° 50' N.

Fishing for herring shall be prohibited throughout 1990 in Logan Bay, defined as being the waters east of a line drawn from the Mull of Logan situated at latitude 54°44' N and longitude 4°59' W, to Laggantalluch Head, situated at latitude 54°41' N and longitude 4°58' W.

5. Notwithstanding paragraph 4, vessels with a length not exceeding 12,2 metres based in ports situated on the east coast of Ireland and Northern Ireland between latitudes 53°00' N and 55°00' N may fish for herring in the prohibited area described in paragraph 4 (b). The only method of fishing authorized shall be drift netting with nets of a minimum mesh size of 54 millimetres.

6. Fishing for herring shall be prohibited in the maritime area situated to the north-east of a line drawn between Mull of Kintyre and Corsewall Point from 1 January to 15 April 1990.

7. The areas and periods described in this Article may be altered in accordance with the procedure laid down in Article 14 of Regulation (EEC) No 170/83.

Article 7

1. Fishing for sprat with trawls with a mesh size of less than 32 millimetres shall be prohibited throughout the year in the Skagerrak and Kattegat.
2. Fishing for sprat shall be prohibited:
 - (a) from 1 July to 31 October 1990 within the area bounded by the following coordinates:

- the west coast of Denmark at 55°30' N,
- latitude 55°30' N longitude 07°00' E,
- latitude 57°00' N longitude 07°00' E,
- the west coast of Denmark at 57°00' N;

- (b) in ICES statistical rectangle 39 E8 from 1 January to 31 March 1990 and from 1 October to 31 December 1990. For the purposes of this Regulation this ICES rectangle is bounded by a line running due east from the east coast of England along latitude 55°00' N to longitude 1°00' W, due north to latitude 55°30' N and due west to the English coast;
- (c) in the inner waters of the Moray Firth west of longitude 3°30' W and in the inner waters of the Firth of Forth west of longitude 3°00' W from 1 January to 31 March 1990 and from 1 October to 31 December 1990.

3. The areas and periods described in this Article may be altered in accordance with the procedure laid down in Article 14 of Regulation (EEC) No 170/83.

Article 8

Trawling and purse seining for mackerel, sprat and herring shall be prohibited in the Skagerrak from Saturday midnight to Sunday midnight and in the Kattegat from Friday midnight to Sunday midnight.

Article 9

1. It shall be prohibited to use any trawl, Danish seine or similar towed net from 1 January to 31 March 1990 and from 1 October to 31 December 1990 in the geographical areas bounded by a line joining the following coordinates:

- a point on the west coast of Denmark at latitude 55°00' N,
- latitude 55°00' N, longitude 7°00' E,
- latitude 54°30' N, longitude 7°00' E,
- latitude 54°30' N, longitude 6°00' E,
- latitude 53°30' N, longitude 6°00' E,
- latitude 53°30' N, longitude 4°00' E,
- a point on the coast of the Netherlands at longitude 4°00' E.

2. Notwithstanding paragraph 1 it shall be permitted to use any trawl, Danish seine or similar towed net in the areas described in paragraph 1 provided that the mesh size is equal to or greater than 100 millimetres.

3. Notwithstanding paragraph 1 it shall be permitted to fish for shrimps (*Crangon crangon*) in the areas described in paragraph 1 provided a separator trawl is used so that the by-catch of fish is not retained in the trawl.

4. Notwithstanding paragraph 1 it shall be permitted to fish for adult eel (*Anguilla anguilla*) in the zones indicated in that paragraph.

Article 10

Blue whiting and horse-mackerel shall be considered to be species other than demersal.

Article 11

Notwithstanding Article 2 of Regulation (EEC) No 3094/86 and Annex I thereto, fishing in the North Sea between 1 April and 31 December 1990 by vessels of

221 kW or more using beam trawls with a mesh size of 80 millimetres and above but less than 90 millimetres shall be confined to the area south of latitude 55°N. For the fishery in question:

- the minimum percentage of 15 % for sole as the target species shall not apply,
- the maximum percentage of cod, haddock, whiting and saithe shall be 15 %.

It shall be prohibited for the abovementioned vessels fishing in the abovementioned zone to have on board any trawl or piece of netting with a mesh size smaller than the net which is being used for fishing.

Article 12

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 January 1990.

This regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 December 1989.

For the Council

The President

J. MELLICK

ANEXO / BILAG / ANHANG / ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ / ANNEX / ANNEXE / ALLEGATO / BIJLAGE / ANEXO

TAC en 1990 por especie y zona y la distribución, entre los Estados miembros, de la parte asignada a la Comunidad (en toneladas peso vivo)

TAC for 1990 pr. bestand og pr. område og fordelingen blandt medlemsstaterne af Fællesskabets andel (tons levende vægt)

TAC für 1990 je Bestand und Bereich und die Aufteilung des für die Gemeinschaft verfügbaren Anteils auf die Mitgliedstaaten (in Tonnen Lebendgewicht)

TAC ανά απόθεμα και ζώνη για το 1990 καθώς και η κατανομή μεταξύ των κρατών μελών του χορηγούμενου στην Κοινότητα μεριδίου (σε τόνους ζωντανού βάρους)

TACs by stock and by area for 1990 and the allocation among the Member States of the share available to the Community (in tonnes live weight)

TAC pour 1990 par stock et par zone ainsi que la répartition entre les États membres de la part attribuée à la Communauté (en tonnes poids vif)

TAC per il 1990 per popolazione e per zona e la ripartizione tra gli Stati membri della parte disponibile per la Comunità (in tonnellate peso vivo)

TAC voor 1990, per bestand en per gebied en de verdeling over de Lid-Staten van het voor de Gemeenschap beschikbare aandeel (in ton levend gewicht)

TAC para 1990, por existência e por zona e a repartição, entre os Estados-membros, da parte atribuída à Comunidade (em toneladas peso vivo)

Especie / Art / Art / Είδος / Species / Espèce / Specie / Soort / Espécie	Zona / Område / Bereich / Ζώνη / Zone / Zone / Zona / Sector / Zona	TAC	Estado miembro / Medlemsstat / Mitgliedstaat / Κράτος μέλος / Member State / État membre / Stato membro / Lid-Staat / Estado-membro	Cuota / Kvote / Quote / Ποσόστωση / Quota / Quota / Contingente / Quota / Quota
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Arenque / Sild / Hering / Πέγγα / Herring / Hareng / Aringa / Haring / Arenque (<i>Clupea harengus</i>)	III a	pm	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	pm ⁽⁵⁾ pm ⁽⁴⁾
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	pm
Arenque / Sild / Hering / Πέγγα / Herring / Hareng / Aringa / Haring / Arenque (<i>Clupea harengus</i>)	III b, c, d ⁽¹⁾	38 000	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	18 650 14 800
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	33 450

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Arenque / Sild / Hering / Πέγγα / Herring / Hareng / Aringa / Haring / Arenque (<i>Clupea harengus</i>)	II a ⁽¹⁾ , IV a, b	385 000	België/Belgique	67 190
			Danmark	43 190
			Deutschland	
			Ελλάδα	
			España	
			France	22 470
			Ireland	
			Italia	
			Luxembourg	
			Nederland	66 150
			Portugal	
			United Kingdom	61 150
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	260 150 ⁽⁶⁾
Arenque / Sild / Hering / Πέγγα / Herring / Hareng / Aringa / Haring / Arenque (<i>Clupea harengus</i>)	IV c ⁽⁷⁾ , VII d	30 000	België/Belgique	8 840
			Danmark	410
			Deutschland	410
			Ελλάδα	
			España	
			France	10 260
			Ireland	
			Italia	
			Luxembourg	
			Nederland	8 030
			Portugal	
			United Kingdom	2 050
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	30 000
Arenque / Sild / Hering / Πέγγα / Herring / Hareng / Aringa / Haring / Arenque (<i>Clupea harengus</i>)	V b ⁽¹⁾ , VI a North ⁽⁸⁾ , VI b	75 000	België/Belgique	
			Danmark	
			Deutschland	7 480
			Ελλάδα	
			España	
			France	1 410
			Ireland	10 110
			Italia	
			Luxembourg	
			Nederland	7 480
			Portugal	
			United Kingdom	40 430
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	66 910
Arenque / Sild / Hering / Πέγγα / Herring / Hareng / Aringa / Haring / Arenque (<i>Clupea harengus</i>)	VI a South ⁽⁹⁾ , VII b, c	27 500	België/Belgique	
			Danmark	
			Deutschland	
			Ελλάδα	
			España	
			France	
			Ireland	25 000
			Italia	
			Luxembourg	
			Nederland	2 500
			Portugal	
			United Kingdom	
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	27 500

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Arenque / Sild / Hering / Πέγγα / Herring / Hareng / Aringa / Haring / Arenque (<i>Clupea harengus</i>)	VI a Clyde ⁽¹⁰⁾	2 600	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	2 600 ⁽⁵⁷⁾
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	2 600
Arenque / Sild / Hering / Πέγγα / Herring / Hareng / Aringa / Haring / Arenque (<i>Clupea harengus</i>)	VII a ⁽¹¹⁾	7 000 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	1 820
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	5 180
Arenque / Sild / Hering / Πέγγα / Herring / Hareng / Aringa / Haring / Arenque (<i>Clupea harengus</i>)	VII e, f	500 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	250
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	250
Arenque / Sild / Hering / Πέγγα / Herring / Hareng / Aringa / Haring / Arenque (<i>Clupea harengus</i>)	VII g, h, j, k ⁽¹²⁾	17 500	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	200
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	1 080 15 120 1 080 20
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	17 500

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Espadín / Brisling / Sprotte / Σαρδελορέγγα / Sprat / Sprat / Spratto / Sprot / Espadilha (<i>Sprattus sprattus</i>)	III a	60 000 (*) ⁽¹³⁾	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	42 660 ⁽⁵⁾ ⁽¹⁴⁾ 90 ⁽⁴⁾ ⁽¹⁴⁾ 42 750 ⁽¹⁴⁾
Espadín / Brisling / Sprotte / Σαρδελορέγγα / Sprat / Sprat / Spratto / Sprot / Espadilha (<i>Sprattus sprattus</i>)	III b, c, d ⁽¹⁾	17 000	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	11 910 3 090 15 000
Espadín / Brisling / Sprotte / Σαρδελορέγγα / Sprat / Sprat / Spratto / Sprot / Espadilha (<i>Sprattus sprattus</i>)	II a ⁽¹⁾ , IV ⁽¹⁾	59 000 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	1 500 1 500 1 500 1 500 1 500 1 500 44 000 ⁽³⁾ ⁽¹⁵⁾ 53 000
Espadín / Brisling / Sprotte / Σαρδελορέγγα / Sprat / Sprat / Spratto / Sprot / Espadilha (<i>Sprattus sprattus</i>)	VII d, e	12 000 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	60 3 900 60 840 840 6 300 12 000

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Bacalao / Torsk / Kabeljau / Γάδος / Cod / Cabillaud / Merluzzo bianco / Kabeljauw / Bacalhau (<i>Gadus morhua</i>)	II a ⁽¹⁾ , IV	105 000	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	3 500 20 130 12 760 4 330 11 370 46 180 98 270
Bacalao / Torsk / Kabeljau / Γάδος / Cod / Cabillaud / Merluzzo bianco / Kabeljauw / Bacalhau (<i>Gadus morhua</i>)	V b ⁽¹⁾ , VI, XII, XIV	16 000	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	50 465 5 025 2 130 8 330 16 000
Bacalao / Torsk / Kabeljau / Γάδος / Cod / Cabillaud / Merluzzo bianco / Kabeljauw / Bacalhau (<i>Gadus morhua</i>)	VII b, c, d, e, f, g, h, j, k, VIII, IX, X; COPACE 34.1.1 ⁽¹⁾	24 000	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	1 070 ⁽⁴⁰⁾ 18 340 ⁽⁴⁰⁾ 2 450 ⁽⁴⁰⁾ 150 ⁽⁴⁰⁾ 1 990 ⁽⁴⁰⁾ 24 000
Bacalao / Torsk / Kabeljau / Γάδος / Cod / Cabillaud / Merluzzo bianco / Kabeljauw / Bacalhau (<i>Gadus morhua</i>)	VII a	15 300	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	410 1 120 7 140 100 6 530 15 300

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Eglefino / Kuller / Schellfisch / Καλλαρίτσας / Haddock / Églefin / Eglefino / Schelvis / Eglefino (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	III a; III b, c, d (1)	10 000 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	50 (4) 8 060 (5) 510 (4) 10 (4) 8 630
Eglefino / Kuller / Schellfisch / Καλλαρίτσας / Haddock / Églefin / Eglefino / Schelvis / Eglefino (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	II a (1), IV	50 000	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	265 1 805 1 150 2 005 195 36 280 41 700 (21)
Eglefino / Kuller / Schellfisch / Καλλαρίτσας / Haddock / Églefin / Eglefino / Schelvis / Eglefino (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	V b (1), VI, XII, XIV	24 000	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	50 (44) 70 (45) 2 650 (46) 1 890 (47) 19 340 (48) 24 000
Eglefino / Kuller / Schellfisch / Καλλαρίτσας / Haddock / Églefin / Eglefino / Schelvis / Eglefino (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	VII, VIII, IX, X; COPACE 34.1.1 (1)	6 000 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	70 (40) 4 000 (40) 1 330 (40) 600 (40) 6 000

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Carbonero / Sej / Seelachs / Μαύρη πoλλάκα / Saithe / Lieu noir / Merluzzo carbonaro / Zwarte koolvis / Escamudo (<i>Pollachius virens</i>)	II a ⁽¹⁾ , III a; III b, c, d ⁽¹⁾ , IV	120 000	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	50 ⁽⁴⁾ 5 910 ⁽⁵⁾ 14 930 ⁽⁴⁾ 35 120 ⁽⁴⁾ 150 ⁽⁴⁾ 11 440 ⁽⁴⁾
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	67 600
Carbonero / Sej / Seelachs / Μαύρη πoλλάκα / Saithe / Lieu noir / Merluzzo carbonaro / Zwarte koolvis / Escamudo (<i>Pollachius virens</i>)	V b ⁽¹⁾ , VI, XII, XIV	29 000	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	2 120 21 050 700 5 130
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	29 000
Carbonero / Sej / Seelachs / Μαύρη πoλλάκα / Saithe / Lieu noir / Merluzzo carbonaro / Zwarte koolvis / Escamudo (<i>Pollachius virens</i>)	VII, VIII, IX, X; COPACE 34.1.1 ⁽¹⁾	14 000 ^(*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	30 ⁽⁴⁰⁾ 7 880 ⁽⁴⁰⁾ 3 940 ⁽⁴⁰⁾ 2 150 ⁽⁴⁰⁾
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	14 000
Abadejo / Lubbe / Pollack / Κίτρινη πoλλάκα / Pollack / Lieu jaune / Merluzzo giallo / Witte koolvis / Escamudo amarelo (<i>Pollachius pollachius</i>)	V b ⁽¹⁾ , VI, XII, XIV	1 100 ^(*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	10 ⁽²²⁾ 530 160 400
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	1 100

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Abadejo / Lubbe / Pollack / Κίτρινη πoλλάκα / Pollack / Lieu jaune / Merluzzo giallo / Witte koolvis / Escamudo amarelo (<i>Pollachius pollachius</i>)	VIII e	100 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	100 (3) 100
Abadejo / Lubbe / Pollack / Κίτρινη πoλλάκα / Pollack / Lieu jaune / Merluzzo giallo / Witte koolvis / Escamudo amarelo (<i>Pollachius pollachius</i>)	IX, X; COPACE 34.1.1 (1)	450 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	430 20 450
Faneca noruega / Sperling / Stintdorsch / Μπακαλιαράκι Νορβηγίας / Norway pout / Tacaud norvégien / Gado norvegese / Kever / Faneca da Noruega (<i>Trisopterus esmarkii</i>)	II a (1), III a; IV (1)	200 000 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	171 000 (3) (15) (23) 171 000
Bacaladilla / Blåhvilling / Blauer Wittling / Προσοφυγάκι / Blue whiting / Merlan poutassou / Melù / Blauwe wijting / Verdinho (<i>Micromesistius poutassou</i>)	II a (1), IV (1)	90 000	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	50 000 (3) (15) 50 000

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Bacaladilla / Blåhvilling / Blauer Wittling / Προσφυγάκι / Blue whiting / Merlan poutassou / Melù / Blauwe wijting / Verdinho <i>(Micromesistius poutassou)</i>	V b (1), VI, VII	510 000 (35)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	10 000 (22) (24) 274 500 (3) (15) 284 500
Bacaladilla / Blåhvilling / Blauer Wittling / Προσφυγάκι / Blue whiting / Merlan poutassou / Melù / Blauwe wijting / Verdinho <i>(Micromesistius poutassou)</i>	VIII a, b, d,	26 500 (35) (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	10 000 (24) 16 500 (3) (15) (25) 26 500
Bacaladilla / Blåhvilling / Blauer Wittling / Προσφυγάκι / Blue whiting / Merlan poutassou / Melù / Blauwe wijting / Verdinho <i>(Micromesistius poutassou)</i>	VIII e	1 000 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	1 000 (3) 1 000
Bacaladilla / Blåhvilling / Blauer Wittling / Προσφυγάκι / Blue whiting / Merlan poutassou / Melù / Blauwe wijting / Verdinho <i>(Micromesistius poutassou)</i>	VIII c, IX, X; COPACE 34.1.1 (1)	50 000 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	40 000 (16) 10 000 (16) 50 000

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Merlán / Hvilling / Wittling / Μπακαλιάρος μερλάν / Whiting / Merlan / Merlano / Wijting / Badejo (<i>Merlangius merlangus</i>)	III a	17 000 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	15 030 ⁽⁵⁾
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	50 ⁽⁴⁾
				15 080
Merlán / Hvilling / Wittling / Μπακαλιάρος μερλάν / Whiting / Merlan / Merlano / Wijting / Badejo (<i>Merlangius merlangus</i>)	II a ⁽¹⁾ , IV	125 000	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	1 700 7 340 1 910 11 030
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	4 240 29 260
				55 480 ⁽²⁶⁾
Merlán / Hvilling / Wittling / Μπακαλιάρος μερλάν / Whiting / Merlan / Merlano / Wijting / Badejo (<i>Merlangius merlangus</i>)	V b ⁽¹⁾ , VI, XII, XIV	11 000	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	35 670 3 520
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	6 775
				11 000
Merlán / Hvilling / Wittling / Μπακαλιάρος μερλάν / Whiting / Merlan / Merlano / Wijting / Badejo (<i>Merlangius merlangus</i>)	VII a	15 000	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	75 960 6 570
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	15 7 380
				15 000

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Merluza / Kulmule / Seehecht / Μερλούκιος / Hake / Merlu / Nasello / Heek / Pescada (<i>Merluccius merluccius</i>)	II a ⁽¹⁾ , IV ⁽¹⁾	2 310	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	40 1 320 150 300 80 420 2 310
Merluza / Kulmule / Seehecht / Μερλούκιος / Hake / Merlu / Nasello / Heek / Pescada (<i>Merluccius merluccius</i>)	V b ⁽¹⁾ , VI, VII, XII, XIV	36 890	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	350 10 880 ⁽²²⁾ ⁽⁴⁹⁾ 16 780 2 030 220 6 630 36 890
Merluza / Kulmule / Seehecht / Μερλούκιος / Hake / Merlu / Nasello / Heek / Pescada (<i>Merluccius merluccius</i>)	VIII a, b, d, e	24 600 ^(*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	10 ⁽⁴²⁾ 7 570 ⁽⁵⁰⁾ 17 000 20 ⁽⁴²⁾ 24 600
Merluza / Kulmule / Seehecht / Μερλούκιος / Hake / Merlu / Nasello / Heek / Pescada (<i>Merluccius merluccius</i>)	VIII c, IX, X; COPACE 34.1.1 ⁽¹⁾	20 000 ^(*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	12 800 ⁽²⁷⁾ 1 230 ⁽⁴¹⁾ 5 970 ⁽²⁸⁾ 20 000

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Chicharro / Hestemakrel / Stöcker / Σαυρίδι / Horse mackerel / Chinchard / Sugarello / Horsmakreel / Carapau (<i>Trachurus spp.</i>)	II a (1), IV (1)	40 000 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	40 000 (3) (15) (58)
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	40 000
Chicharro / Hestemakrel / Stöcker / Σαυρίδι / Horse mackerel / Chinchard / Sugarello / Horsmakreel / Carapau (<i>Trachurus spp.</i>)	V b (1), VI, VII, XII, XIV	162 500 (35) (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	10 000 (22) (24)
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	145 500 (3) (15) (58)
				155 500
Chicharro / Hestemakrel / Stöcker / Σαυρίδι / Horse mackerel / Chinchard / Sugarello / Horsmakreel / Carapau (<i>Trachurus spp.</i>)	VIII a, b, d, e	37 500 (35) (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	21 000 (24) (36)
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	16 500 (3) (15) (25) (58)
				37 500
Chicharro / Hestemakrel / Stöcker / Σαυρίδι / Horse mackerel / Chinchard / Sugarello / Horsmakreel / Carapau (<i>Trachurus spp.</i>)	VIII c	21 000	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	20 620 (16) 380
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	21 000

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Chicharro / Hestemakrel / Stöcker / Σαυρίδι / Horse mackerel / Chinchard / Sugarello / Horsmakreel / Carapau (<i>Trachurus trachurus</i>)	IX	34 000	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	9 070 (29) 24 930 (30) 34 000
Caballa / Makrel / Makrele / Σκουμπρί / Mackerel / Maquereau / Sgombro / Makreel / Sarda (<i>Scomber scombrus</i>)	II a (1), III a; III b, c, d (1), IV	45 200	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	340 (4) 8 960 (5) (37) (51) 350 (4) 1 075 (4) (18) 1 075 (4) (18) 1 000 (4) (39) 12 800
Caballa / Makrel / Makrele / Σκουμπρί / Mackerel / Maquereau / Sgombro / Makreel / Sarda (<i>Scomber scombrus</i>)	II (2), V b (1), VI, VII, VIII a, b, d, e, XII, XIV	349 200	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	21 170 (42) (52) 20 (31) 14 110 (42) (53) 70 550 (42) (54) 30 870 (42) (55) 194 030 (42) (56) 330 750
Caballa / Makrel / Makrele / Σκουμπρί / Mackerel / Maquereau / Sgombro / Makreel / Sarda (<i>Scomber scombrus</i>)	VIII c, IX, X; COPACE 34.1.1 (1)	36 570 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	30 140 (16) 200 (40) 6 230 (16) 36 570

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Solla europea / Rødspætte / Scholle / Ζαγκέτα / European plaice / Plie / Passera di mare / Schol / Solha avessa (<i>Pleuronectes platessa</i>)	III a Skagerrak	11 000 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	70 (4) 8 580 (19) 40 (4) 1 650 (4)
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	10 340
Solla europea / Rødspætte / Scholle / Ζαγκέτα / European plaice / Plie / Passera di mare / Schol / Solha avessa (<i>Pleuronectes platessa</i>)	III a Kattegat	2 000	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	1 780 (20) 20 (4)
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	1 800
Solla europea / Rødspætte / Scholle / Ζαγκέτα / European plaice / Plie / Passera di mare / Schol / Solha avessa (<i>Pleuronectes platessa</i>)	III b, c, d (1)	3 000 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	2 700 300
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	3 000
Solla europea / Rødspætte / Scholle / Ζαγκέτα / European plaice / Plie / Passera di mare / Schol / Solha avessa (<i>Pleuronectes platessa</i>)	II a (1), IV	180 000	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	10 890 35 380 10 200 2 040 68 040 50 350
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	176 900

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Solla europea / Rødspætte / Scholle / Ζαγκέτα / European plaice / Plie / Passera di mare / Schol / Solha avessa (<i>Pleuronectes platessa</i>)	V b ⁽¹⁾ , VI, XII, XIV	2 000 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	60 730 1 210 2 000
Solla europea / Rødspætte / Scholle / Ζαγκέτα / European plaice / Plie / Passera di mare / Schol / Solha avessa (<i>Pleuronectes platessa</i>)	VII a	5 100	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	260 110 2 040 80 2 610 5 100
Solla europea / Rødspætte / Scholle / Ζαγκέτα / European plaice / Plie / Passera di mare / Schol / Solha avessa (<i>Pleuronectes platessa</i>)	VII b, c	200 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	40 160 200
Solla europea / Rødspætte / Scholle / Ζαγκέτα / European plaice / Plie / Passera di mare / Schol / Solha avessa (<i>Pleuronectes platessa</i>)	VII d, e	10 700	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	1 750 5 840 3 110 10 700

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Solla europea / Rødspætte / Scholle / Ζαγκέτα / European plaice / Plie / Passera di mare / Schol / Solha avessa (<i>Pleuronectes platessa</i>)	VII f, g	1 900	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	470 850 130 450
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	1 900
Solla europea / Rødspætte / Scholle / Ζαγκέτα / European plaice / Plie / Passera di mare / Schol / Solha avessa (<i>Pleuronectes platessa</i>)	VII h, j, k	1 150 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	70 145 500 290 145
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	1 150
Solla europea / Rødspætte / Scholle / Ζαγκέτα / European plaice / Plie / Passera di mare / Schol / Solha avessa (<i>Pleuronectes platessa</i>)	VIII, IX, X; COPACE 34.1.1 (1)	700 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	120 460 (40) 120
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	700
Lenguado común / Tunge / Seezunge / Γλώσσα / Common sole / Sole commune / Sogliola / Tong / Linguado legítimo (<i>Solea vulgaris</i>)	III a; III b, c, d (1)	500	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	435 (5) 25 (4) 40 (4)
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	500

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Lenguado común / Tunge / Seezunge / Γλώσσα / Common sole / Sole commune / Sogliola / Tong / Linguado legítimo (<i>Solea vulgaris</i>)	II, IV	25 000	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	2 085 955 1 665 415 18 810 1 070 25 000
Lenguado común / Tunge / Seezunge / Γλώσσα / Common sole / Sole commune / Sogliola / Tong / Linguado legítimo (<i>Solea vulgaris</i>)	V b ⁽¹⁾ , VI, XII, XIV	130 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	 105 25 130
Lenguado común / Tunge / Seezunge / Γλώσσα / Common sole / Sole commune / Sogliola / Tong / Linguado legítimo (<i>Solea vulgaris</i>)	VII a	1 050	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	520 5 130 165 230 1 050
Lenguado común / Tunge / Seezunge / Γλώσσα / Common sole / Sole commune / Sogliola / Tong / Linguado legítimo (<i>Solea vulgaris</i>)	VII b, c	60 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	 10 50 60

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Lenguado común / Tunge / Seezunge / Γλώσσα / Common sole / Sole commune / Sogliola / Tong / Linguado legítimo (<i>Solea vulgaris</i>)	VII d	3 850	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	1 035 2 075 740
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	3 850
Lenguado común / Tunge / Seezunge / Γλώσσα / Common sole / Sole commune / Sogliola / Tong / Linguado legítimo (<i>Solea vulgaris</i>)	VII e	900	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	30 340 530
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	900
Lenguado común / Tunge / Seezunge / Γλώσσα / Common sole / Sole commune / Sogliola / Tong / Linguado legítimo (<i>Solea vulgaris</i>)	VII f, g	1 200	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	750 75 40 335
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	1 200
Lenguado común / Tunge / Seezunge / Γλώσσα / Common sole / Sole commune / Sogliola / Tong / Linguado legítimo (<i>Solea vulgaris</i>)	VII h, j, k	720 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	60 120 325 95 120
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	720

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Lenguado común / Tunge / Seezunge / Γλώσσα / Common sole / Sole commune / Sogliola / Tong / Linguado legítimo (<i>Solea vulgaris</i>)	VIII a, b	5 200	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	65 (25) 10 (16) 4 765 360 (25) 5 200
Lenguado / Tunge / Seezunge / Γλώσσα / Sole / Sole / Sogliola / Tong / Linguado (<i>Soleidae</i>)	VIII c, d, e, IX, X; COPACE 34.1.1 (1)	1 860 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	700 (32) 1 160 (32) 1 860
Gallo / Glashvarre / Migram, Scheefsnut / Γλώσσα η λεπιδοτή / Megrin / Cardine / Rombo giallo / Schartong / Arreiro (<i>Lepidorhombus spp.</i>)	V b (1), VI, XII, XIV	4 840 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	550 (22) 2 140 630 1 520 4 840
Gallo / Glashvarre / Migram, Scheefsnut / Γλώσσα η λεπιδοτή / Megrin / Cardine / Rombo giallo / Schartong / Arreiro (<i>Lepidorhombus spp.</i>)	VII	15 880 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	430 4 760 (22) 5 780 2 630 2 280 15 880

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Gallo / Glashvarre / Migram, Scheefsnut / Γλώσσα η λεπιδωτή / Megrim / Cardine / Rombo giallo / Schartong / Arreiro (<i>Lepidorhombus spp.</i>)	VIII a, b, d, e	2 220 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	1 230 990 2 220
Gallo / Glashvarre / Migram, Scheefsnut / Γλώσσα η λεπιδωτή / Megrim / Cardine / Rombo giallo / Schartong / Arreiro (<i>Lepidorhombus spp.</i>)	VIII c, IX, X; COPACE 34.1.1 (1)	13 000 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	12 000 (32) 600 (41) 400 (32) 13 000
Rape / Havtaske / Seeteufel / Βατραχόψαρο / Anglerfish / Baudroie / Rana piscatrice / Zeeduivel / Tamboril (<i>Lophius spp.</i>)	V b (1), VI, XII, XIV	8 600 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	310 350 330 (22) 3 800 860 300 2 650 8 600
Rape / Havtaske / Seeteufel / Βατραχόψαρο / Anglerfish / Baudroie / Rana piscatrice / Zeeduivel / Tamboril (<i>Lophius spp.</i>)	VII	33 080 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	3 060 340 1 210 (22) 19 620 2 510 390 5 950 33 080

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Rape / Havtaske / Seeteufel / Βατραχόψαρο / Anglerfish / Baudroie / Rana pescatrice / Zeeduivel / Tamboril (<i>Lophius spp.</i>)	VIII a, b, d,	9 910 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	1 510 8 400
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	9 910
Rape / Havtaske / Seeteufel / Βατραχόψαρο / Anglerfish / Baudroie / Rana pescatrice / Zeeduivel / Tamboril (<i>Lophius spp.</i>)	VIII e	100 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	100 ⁽³⁾
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	100
Rape / Havtaske / Seeteufel / Βατραχόψαρο / Anglerfish / Baudroie / Rana pescatrice / Zeeduivel / Tamboril (<i>Lophius spp.</i>)	VIII c, IX, X; COPACE 34.1.1 ⁽¹⁾	12 000 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	10 000 ⁽³²⁾ 10 ⁽⁴¹⁾
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	1 990 ⁽³²⁾ 12 000
Camarones / Rejer / Garnele / Γαρίδες / Shrimps / Crevettes / Gamberetti / Garnalen / Camarão (<i>Penaeus spp.</i>)	Guyane française	4 100 ⁽³³⁾	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Ireland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom	3 800
			CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	3 800

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Cigala / Dybvandshummer / Kaisergranat / Καραβίδα / Norway lobster / Langoustine / Scampo / Langoestine / Lagostim (<i>Nephrops norvegicus</i>)	VIII c	800 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Irland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	760 40 800
Cigala / Dybvandshummer / Kaisergranat / Καραβίδα / Norway lobster / Langoustine / Scampo / Langoestine / Lagostim (<i>Nephrops norvegicus</i>)	VIII d, e	50 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Irland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	50 50
Cigala / Dybvandshummer / Kaisergranat / Καραβίδα / Norway lobster / Langoustine / Scampo / Langoestine / Lagostim (<i>Nephrops norvegicus</i>)	IX, X; COPACE 34.1.1 (1)	4 720 (*)	België/Belgique Danmark Deutschland Ελλάδα España France Irland Italia Luxembourg Nederland Portugal United Kingdom CEE/EØF/EWG/EOK/EEC/EEG	1 180 (34) 3 540 (34) 4 720

Geographical regions

Zone	Geographical region
II II a II b	Norwegian Sea, Spitzbergen and Bear Island Norwegian Sea Spitzbergen and Bear Island
III III a III b III c III d	Skagerrak, Kattegat, Sound, Belt Sea, Baltic Sea Skagerrak and Kattegat Sound Belt Baltic Sea
IV IV a IV b IV c	North Sea Northern North Sea Central North Sea Southern North Sea
V V a V b	Iceland and Faroes Iceland Faroes
VI VI a VI b VI a Clyde	West Scotland and Rockall West Scotland Rockall West Scotland (Clyde stock)
VII VII a VII b VII c VII d VII e VII f VII g VII h VII j VII k	Irish Sea, West Ireland and Porcupine Bank, South Ireland, Bristol Channel, English Channel Irish Sea West Ireland Porcupine Bank Eastern English Channel Western English Channel Bristol Channel South-east Ireland Little Sole Great Sole West Great Sole
VIII VIII a VIII b VIII c VIII d VIII e	Bay of Biscay South Brittany South Biscay North and North-west Spain Central Biscay West Biscay
IX IX a IX b	Portuguese waters Portuguese coast West Portugal
X	Azores
XII	North Azores
XIV	East Greenland
COPACE 34.1.1	Moroccan coast
Guyane française	French Guiana

Notes

- (1) EC zone.
- (2) Excluding EC zone.
- (3) Available for Member States.
- (4) No fishing for this quota may take place, in the Skagerrak, within 12 miles of the baselines of the Kingdom of Norway and of the Kingdom of Sweden respectively and, in the Kattegat, within 12 miles of the baselines of the Kingdom of Sweden.
- (5) No fishing for this quota may take place, in the Skagerrak, within four miles of the baselines of the Kingdom of Norway and of the Kingdom of Sweden respectively and, in the Kattegat, within three miles of the coastline of the Kingdom of Sweden.
- (6) Each Member State must inform the Commission of its landings of herring, distinguishing between ICES divisions II a, IV a and IV b.
- (7) Except Blackwater stock: reference is to the herring stock in the maritime region of the Thames Estuary within a zone delimited by a line running due south from Landguard Point (51°56' N, 1°19,1' E) to latitude 51°33' N and thence due west to a point on the coast of the United Kingdom.
- (8) Reference is to the herring stock in ICES division VI a, north of 56°00' N and in that part of VI a which is situated east of 07°00' W and north of 55°00' N, excluding the Clyde.
- (9) Reference is to the herring stock in ICES division VI a, south of 56°00' N and west of 07°00' W.
- (10) Clyde stock: reference is to the herring stock in the maritime area situated to the north-east of a line drawn between Mull of Kintyre and Corsewall Point.
- (11) ICES division VII a is reduced by the area added to the Celtic Sea bounded:
 - to the north by latitude 52°30' N,
 - to the south by latitude 52°00' N,
 - to the west by the coast of Ireland,
 - to the east by the coast of the United Kingdom.
- (12) Increased by zone bounded:
 - to the north by latitude 52°30' N,
 - to the south by latitude 52°00' N,
 - to the west by the coast of Ireland,
 - to the east by the coast of the United Kingdom.
- (13) Excluding catches taken by Norway in the Norwegian fjords west of Lindesnes.
- (14) Includes all by-catches of all other species which are caught when fishing for sprat and which are landed unsorted, notwithstanding Article 5 paragraph 2 of this Regulation and Article 5 paragraphs 1 and 2 of Council Regulation (EEC) No 3094/86 of 7 October 1986 (OJ No L 288, 11. 10. 1986, p. 1).
- (15) Except Spain and Portugal.
- (16) May be fished only in the waters under the sovereignty or within the jurisdiction of the Member State concerned, or in international waters of the zone concerned.
- (17) Without prejudice to the Community rights and subject to revision in the light of scientific advice.
- (18) Except for Germany, Spain, France, Portugal and the United Kingdom.
- (19) No fishing for this quota may take place within four miles of the baselines of the Kingdom of Norway and the Kingdom of Sweden.
- (20) No fishing for this quota may take place within three miles of the coastline of the Kingdom of Sweden.
- (21) Excluding an estimated 3 000 tonnes of industrial by-catch.
- (22) Excluding the zone situated to the south of 56°30' N, to the east of 12°00' W and to the north of 50°30' N.
- (23) For Danish vessels, no fishing for this TAC may take place, in the Skagerrak, within four miles of the baselines of the Kingdom of Norway and of the Kingdom of Sweden respectively and, in the Kattegat, within three miles of the coastline of the Kingdom of Sweden.
For other Member States, no fishing for this TAC may take place, in the Skagerrak, within 12 miles of the baselines of the Kingdom of Norway and of the Kingdom of Sweden respectively and, in the Kattegat, within 12 miles of the baselines of the Kingdom of Sweden.
- (24) Including flat-rate quantities.
- (25) May be fished only in the waters under the sovereignty or within the jurisdiction of France, or in international waters of the zone concerned.
- (26) Excluding an estimated 57 000 tonnes of industrial by-catch.

- (27) May be fished only in the waters under the sovereignty or within the jurisdiction of the Member State concerned, or in international waters of the zone concerned, except for 850 tonnes which may be fished in the waters under the sovereignty or within the jurisdiction of Portugal.
- (28) May be fished only in the waters under the sovereignty or within the jurisdiction of the Member State concerned, or in international waters of the zone concerned, except for 850 tonnes which may be fished in the waters under the sovereignty or within the jurisdiction of Spain.
- (29) May be fished only in the waters under the sovereignty or within the jurisdiction of the Member State concerned, or in international waters of the zone concerned, except for 2 250 tonnes which may be fished in the waters under the sovereignty or within the jurisdiction of Portugal.
- (30) May be fished only in the waters under the sovereignty or within the jurisdiction of the Member State concerned, or in international waters of the zone concerned, except for 2 250 tonnes which may be fished in the waters under the the sovereignty or within the jurisdiction of Spain.
- (31) May be fished only in the waters under the sovereignty or jurisdiction of Spain.
- (32) May be fished only in the waters under the sovereignty or within the jurisdiction of Spain or Portugal, or in international waters of the zone concerned.
- (33) Fishing for prawn *Penaeus subtilis* and *Penaeus brasiliensis* is prohibited in waters less than 30 metres deep.
- (34) May be fished only in the waters under the sovereignty or within the jurisdiction of the Member State concerned, or in international waters of the zone concerned, except for by-catches.
- (35) Excluding quantities allocated to Portugal under Council Regulation (EEC) No 3974/89 (OJ No L 380, 29. 12. 1989, p. 5).
- (36) Excluding ICES division VIII e.
- (37) Of which no more than 4 080 tonnes may be fished in the area south of latitude 59° north.
- (38) Of which no more than 320 tonnes may be fished in the area south of latitude 59° north.
- (39) Of which no more than 290 tonnes may be fished in the area south of latitude 59° north.
- (40) May not be fished in the waters under the sovereignty or jurisdiction of Spain and Portugal.
- (41) May not be fished in the waters under the sovereignty or jurisdiction of Portugal.
- (42) May not be fished in the waters under the sovereignty or jurisdiction of Spain.
- (43) The allocation of the share of the cod stock available to the Community in the zone Spitzbergen and Bear Island is entirely without prejudice to the rights and obligations deriving from the 1920 Treaty of Paris.
- (44) Of which no more than 30 tonnes may be fished in the division VI a.
- (45) Of which no more than 40 tonnes may be fished in the division VI a.
- (46) Of which no more 1 540 tonnes may be fished in the division VI a.
- (47) Of which no more than 1 100 tonnes may be fished in the division VI a.
- (48) Of which no more than 11 290 tonnes may be fished in the division VI a.
- (49) Of which 500 tonnes may be fished in the zone VIII a, b, d, e when the quota in the zone VIII a, b, d, e is exhausted.
- (50) Of which 800 tonnes may be fished in the zone V b (EC zone), VI, VII, XII, XIV when the quota in zone V b (EC zone), VI, VII, XII and XIV is exhausted.
- (51) Of which 1 670 tonnes may be fished from 1 October to 31 December 1990 in EC waters between latitudes 59° N and 62° N and longitudes 4° W and 6° W.
- (52) Of which 3 050 tonnes may be fished from 1 October to 31 December 1990 in EC waters between latitudes 59° N and 62° N and longitudes 4° W and 1° E.
- (53) Of which 2 030 tonnes may be fished from 1 October to 31 December 1990 in EC waters between latitudes 59° N and 62° N and longitudes 4° W and 1° E.
- (54) Of which 10 180 tonnes may be fished from 1 October to 31 December 1990 in EC waters between latitudes 59° N and 62° N and longitudes 4° W and 1° E.
- (55) Of which 4 460 tonnes may be fished from 1 October to 31 December 1990 in EC waters between latitudes 59° N and 62° N and longitudes 4° W and 1° E.
- (56) Of which 28 000 tonnes may be fished from 1 October to 31 December 1990 in EC waters between latitudes 59° N and 62° N and longitudes 4° W and 1° E.
- (57) Notwithstanding the provisions of Article 6 (6), 200 tonnes may be fished from 1 January to 15 April.
- (58) Of which a maximum of 50 % may be fished before 1 September.
- (*) Precautionary TAC.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 4048/89

of 19 December 1989

laying down for 1990 certain measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flag of Norway

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources⁽¹⁾, as amended by the Act of Accession of Spain and Portugal⁽²⁾, and in particular Article 11 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, in accordance with the procedure provided for in Articles 2 and 7 of the Fisheries Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Norway⁽³⁾, the Community and Norway have held consultations concerning mutual fishing rights in 1990 and the management of common biological resources;

Whereas, in the course of these consultations, the delegations agreed to recommend to their respective authorities that certain catch quotas for 1990 should be fixed for the vessels of the other party;

Whereas the Agreement of 19 December 1966 between Denmark, Norway and Sweden on reciprocal access to fishing in the Skagerrak and Kattegat provides that each party shall grant vessels of the other parties access to its fishing zone in the Skagerrak and part of the Kattegat up to four nautical miles from the baselines;

Whereas the necessary measures should be taken to implement, for 1990, the results of the consultations held between the delegations of the Community and Norway and thus prevent any interruption of mutual fisheries relations as at 31 December 1989;

Whereas, pursuant to the terms of Article 3 of Regulation (EEC) No 170/83, it is for the Council to fix the total catches allocated to third countries and to lay down the specific conditions under which such catches must be taken;

Whereas the fishing activities covered by this Regulation are subject to the relevant control measures provided for in Council Regulation (EEC) No 2241/87 of 23 July 1987 establishing certain control measures for fishing activities⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3483/88⁽⁵⁾;

Whereas Article 3 (2) of Commission Regulation (EEC) No 1381/87 of 20 May 1987 establishing detailed rules concerning the marking and documentation of fishing vessels⁽⁶⁾ provides that all vessels with chilled or refrigerated sea-water tanks are to keep on board a document certified by a competent authority and specifying the calibration of the tanks in cubic metres at 10-centimetre intervals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Vessels flying the flag of Norway are hereby authorized until 31 December 1990 to fish for the species listed in Annex I, within the geographical and quantitative limits laid down therein and in accordance with this Regulation, in the 200-nautical-mile fishing zone of the Member States in the North Sea, Skagerrak, Kattegat, Baltic Sea and Atlantic Ocean north of 43°00' N.
2. Fishing authorized pursuant to paragraph 1 shall be limited to those parts of the 200-nautical-mile fishing zone lying seawards of 12 nautical miles from the baselines from which the fishing zones of Member States are measured; however, fishing in the Skagerrak will be allowed seawards of four nautical miles from the Danish baselines.
3. Fishing in the parts of ICES division III a bounded in the west by a line drawn from the Hanstholm lighthouse to

(1) OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 1.

(2) OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 1.

(3) OJ No L 226, 29. 8. 1980, p. 48.

(4) OJ No L 207, 29. 7. 1987, p. 1.

(5) OJ No L 306, 11. 11. 1988, p. 2.

(6) OJ No L 132, 21. 5. 1987, p. 9.

the Lindesnes lighthouse and in the south by a line drawn from the Skagen lighthouse to the Tistlarna lighthouse and from there to the nearest point on the Swedish coast shall not be subject to quantitative limitations, with the exception of fishing for mackerel and saithe.

4. Notwithstanding paragraph 1, unavoidable by-catches of species for which no quota has been fixed in a given zone shall be permitted within the limits laid down by the conservation measures in force in the zone concerned.

5. By-catches, in a given zone, of a species for which a quota is established in that zone shall be counted against the quota concerned.

Article 2

1. Vessels fishing within the quotas fixed in Article 1 shall comply with the conservation and control measures and all other provisions governing fishing in the zones referred to in that Article.

2. The vessels referred to in paragraph 1 shall keep a log-book in which the information set out in Annex II shall be entered.

3. The vessels referred to in paragraph 1, except for those fishing in ICES division III a, shall transmit to the Commission, in accordance with the rules laid down in Annex III, the information set out in that Annex.

4. Those vessels referred to in paragraph 1 which have chilled or refrigerated sea-water tanks shall keep on board a document certified by a competent authority and specifying the calibration of the tanks in cubic metres at 10-cm intervals.

5. The registration letters and numbers of the vessels referred to in paragraph 1 must be clearly marked on the bow of each vessel on both sides.

Article 3

1. When fishing in any ICES division under the quotas fixed in Article 1, vessels exceeding 200 GRT must keep on board a licence issued by the Commission on behalf of the

Community and must observe the conditions set out in the licence.

2. The Commission shall issue the fishing licences referred to in paragraph 1 to all vessels for which a licence is required by the Norwegian authorities.

3. Each licence shall be valid for one vessel only. Where two or more vessels are taking part in the same fishing operation, each vessel must be in possession of a licence.

4. Licences may be cancelled with a view to the issue of new licences. Such cancellations shall take effect on the day before the date of issue of the new licences by the Commission. New licences shall take effect from their date of issue.

5. Licences shall be wholly or partially withdrawn before the date of expiry if the respective quotas fixed in Article 1 have been exhausted.

6. Licences shall be withdrawn in the event of any failure to meet the obligations laid down in this Regulation.

7. For a period not exceeding 12 months, no licence shall be issued for any vessel in respect of which the obligations laid down in this Regulation have not been met.

8. Licences issued pursuant to Regulation (EEC) No 4195/88⁽¹⁾ and valid on 31 December 1989 shall remain valid until 31 March 1990 at the latest, if so requested by the Norwegian authorities.

Article 4

When an application for a licence is submitted to the Commission, the following information must be supplied:

- (a) name of the vessel;
- (b) registration number;
- (c) external identification letters and numbers;
- (d) port of registration;
- (e) name and address of the owner or charterer;
- (f) gross tonnage and overall length;
- (g) engine power;
- (h) call sign and radio frequency;
- (i) intended method of fishing;
- (j) intended area of fishing;
- (k) species for which it is intended to fish;
- (l) period for which a licence is required.

(1) OJ No L 369, 31. 12. 1988, p. 38.

Article 5

Fishing within the quotas fixed in Article 1 for blue ling, ling and tusk, shall be permitted provided that use is made of the method commonly known as 'long-lining' in ICES division V b and sub-areas VI and VII.

Article 6

The use of trawls and purse seines for the capture of pelagic species shall be prohibited in the Skagerrak from Saturday midnight to Sunday midnight.

Article 7

Where an infringement is duly established, Member States shall without delay inform the Commission of the name of the vessel involved and of any action they have taken.

Article 8

This Regulation shall enter into force on 1 January 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 December 1989.

For the Council

The President

J. MELLICK

ANNEX I

Norwegian catch quotas for 1990

(tonnes — fresh round weight)

Species	Area within which fishing is authorized	Quantity (tonnes)
Mackerel	ICES VI a ⁽¹⁾ + VII d, e, f, h + II a	13 200 ⁽¹²⁾
Herring	ICES VI a ⁽¹⁾	7 430
Sprat	ICES IV	2 000
Cod	ICES IV	6 600
Haddock	ICES IV	5 000
Saithe	ICES IV and Skagerrak ⁽²⁾	45 000
Whiting	ICES IV	10 000
Plaice	ICES IV	3 100
Mackerel	ICES IV, III a	30 100 ⁽¹⁰⁾
Sand-eel, Norway pout, blue whiting	ICES IV	50 000 ⁽³⁾
Blue whiting	ICES II, IV a, VI a ⁽¹⁾ , VI b, VII ⁽⁴⁾	203 500 ⁽⁵⁾ ⁽¹¹⁾
Blue ling	ICES IV, V b, VI, VII, II a	1 000 ⁽⁶⁾
Ling and tusk	ICES IV, V b, VI, VII, II a	25 000 ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾
Dogfish	ICES IV, VI, VII	3 000
Basking shark ⁽⁸⁾	ICES IV, VI, VII	100
Porbeagle	ICES IV, VI, VII	200
Shrimp	ICES IV	100
Other species	ICES IV, II a	5 000
Herring	ICES IV a, b	50 000 ⁽⁹⁾

⁽¹⁾ North of 56°30' N.⁽²⁾ Limited in the west by a line drawn from the Hanstholm lighthouse to the Lindesnes lighthouse and in the south by a line drawn from Skagen lighthouse to the Tistlarna lighthouse and from there to the nearest coast of Sweden.⁽³⁾ Of which sand-eel alone not more than 50 000 tonnes or Norway pout and blue whiting together not more than 40 000 tonnes. Up to 10 000 tonnes of the Norway pout quota may be fished in ICES VI a north of 56°30' N. However, this quantity should be deducted from the quota of sand-eel, Norway pout and blue whiting in ICES IV.⁽⁴⁾ West of 12°00' W.⁽⁵⁾ Of which no more than 40 000 tonnes may be fished in ICES division IV a.⁽⁶⁾ Of which an incidental catch of other species of 20 % per ship, at any moment, is authorized in ICES sub-areas VI and VII. However, this percentage may be exceeded in the first 24 hours following the beginning of the fishing on a specific ground. The total incidental catch of other species in VI and VII should not exceed 2 500 tonnes.⁽⁷⁾ Of which ling may be a maximum of 19 000 tonnes and tusk a maximum of 10 000 tonnes.⁽⁸⁾ Basking shark liver.⁽⁹⁾ An additional 10 000 tonnes will be granted if such an increase is called for.⁽¹⁰⁾ Of which no more than 3 500 tonnes may be fished south of 59°N, in a coastal fishery.⁽¹¹⁾ In connection with this quota an additional 10 000 tonnes of argentine may be fished.⁽¹²⁾ Of which 13 200 tonnes may be fished from 1 October to 31 December 1990 in Community waters between latitudes 59°00' N and 62°N and longitudes 4°W and 1°E.

ANNEX II

When fishing within the 200-nautical-mile zone off the coasts of the Member States of the Community which is covered by Community rules on fisheries, the following details are to be entered in the log-book immediately after the following events:

1. after each haul
 - 1.1. the quantity (in kilograms live-weight) of each species caught;
 - 1.2. the date and the time of the haul;
 - 1.3. the geographical position in which the catches were made;
 - 1.4. the fishing method used;
2. after each transshipment to or from another vessel
 - 2.1. the indication 'received from' or 'transferred to';
 - 2.2. the quantity (in kilograms live-weight) of each species transhipped;
 - 2.3. the name, external identification letters and numbers of the vessel to or from which the transshipment occurred;
3. after each landing in a port of the Community
 - 3.1. name of the port;
 - 3.2. the quantity (in kilograms live-weight) of each species landed;
4. after each transmission of information to the Commission of the European Communities
 - 4.1. date and time of the transmission;
 - 4.2. type of message: IN, OUT, ICES, WKL or 2 WKL;
 - 4.3. in the case of radio transmission: name of the radio station.

ANNEX III

1. The information to be transmitted to the Commission of the European Communities and the timetable for its transmission are as follows:
 - 1.1. On each occasion the vessel enters the 200-nautical-mile zone off the coasts of the Member States of the Community which is covered by Community rules on fisheries:
 - (a) the information specified under 1.5;
 - (b) the quantity (in kilograms) of each species of fish in the hold;
 - (c) the date and ICES division within which the master intends to commence fishing.

Where the fishing operations necessitate more than one entry into the zones referred to under 1.1 on a given day, one communication shall suffice on first entry.
 - 1.2. On each occasion the vessel leaves the zone referred to under 1.1:
 - (a) the information specified under 1.5;
 - (b) the quantity (in kilograms live-weight) of each species of fish in the hold;
 - (c) the quantity (in kilograms live-weight) of each species caught since the previous transmission;
 - (d) the ICES division in which the catches were taken;
 - (e) the quantity (in kilograms live-weight) of each species transferred to and/or from other vessels since the vessel entered the zone and the identification of the vessel to which the transfer was made;
 - (f) the quantity (in kilograms live-weight) of each species landed in a port of the Community since the vessel entered the zone.

Where the fishing operations necessitate more than one entry into the zones referred to under 1.1 on a given day, one single communication on the last exit will be sufficient.
 - 1.3. At three-day intervals, commencing on the third day after the vessel first enters the zones referred to under 1.1 when fishing for herring and mackerel, and at weekly intervals, commencing on the seventh day after the vessel first enters the zones referred to under 1.1 when fishing for all species other than herring and mackerel:
 - (a) the information specified under 1.5;
 - (b) the quantity (in kilograms live-weight) of each species caught since the previous transmission;
 - (c) the ICES division in which the catches were made.
 - 1.4. On each occasion the vessel moves from one ICES division to another:
 - (a) the information specified under 1.5;
 - (b) the quantity (in kilograms live-weight) of each species caught since the previous transmission;
 - (c) the ICES-division in which the catches have been taken.
 - 1.5.
 - (a) The name, call sign, external identification letters and numbers of the vessel and the name of its master;
 - (b) the licence number if the vessel is under licence;
 - (c) the serial number of the message for the voyage concerned;
 - (d) identification of the type of message;
 - (e) the date, the time and the geographical position of the vessel.
 - 2.1. The information specified under point 1 shall be transmitted to the Commission of the European Communities in Brussels (telex 24 189 FISEU-B) via one of the radio stations listed under point 3 below and in the form specified under point 4.
 - 2.2. If it is impossible for reasons of *force majeure* for the message to be transmitted by the vessel, it may be transmitted on the vessel's behalf by another vessel.
3.

<i>Name of radio station</i>	<i>Call sign of radio station</i>
Skagen	OXP
Blåvand	OXB
Rønne	OYE

Norddeich	DAF DAK
	DAH DAL
	DAI DAM
	DAJ DAN
Scheveningen	PCH
Oostende	OST
North Foreland	GNF
Humber	GKZ
Cullercoats	GCC
Wick	GKR
Portpatrick	GPK
Anglesey	GLV
Ilfracombe	GIL
Niton	GNI
Stonehaven	GND
Portishead	GKA
	GKB
	GKC
Land's End	GLD
Valentia	EJK
Malin Head	EJM
Boulogne	FFB
Brest	FFU
Saint-Nazaire	FFO
Bordeaux-Arcachon	FFC
Thorshavn	OXJ
Bergen	LGN
Farsund	LGZ
Florø	LGL
Rogaland	LGQ
Tjøme	LGT
Ålesund	LGA

4. *Form of the communications*

The information specified under point 1 shall contain the following particulars, which shall be given in the following order:

- name of vessel,
- call sign,
- external identification letters and numbers,
- serial number of the message for the voyage in question,
- indication of the type of message according to the following code:
 - message when entering one of the zones referred to under 1.1: 'IN',
 - message when leaving one of the zones referred to under 1.1: 'OUT',
 - message when moving from one ICES division to another: 'ICES',
 - weekly message: 'WKL',
 - three-day message: '2 WKL',
- the date, the time and the geographical position,
- the ICES divisions/sub-areas in which fishing is expected to commence,
- the date on which fishing is expected to commence,
- the quantity (in kilograms live-weight) of each species of fish in the hold using the code mentioned in point 5,
- the quantity (in kilograms live-weight) of each species of fish caught since the previous transmission using the code mentioned in point 5,
- the ICES divisions/sub-areas in which the catches were made,
- the quantity (in kilograms live-weight) of each species transferred to and/or from other vessels since the previous transmission,
- the name and call sign of the vessel to and/or from which the transfer was made,
- the quantity (in kilograms live-weight) of each species landed in a port of the Community since the previous transmission,
- the name of the master.

5. The code to be used to indicate the species on board as mentioned in 4 above:

- PRA — Northern deep-water prawn (*Pandalus borealis*),
HKE — Hake (*Merluccius merluccius*),
GHL — Greenland halibut (*Reinhardtius hippoglossoides*),
COD — Cod (*Gadus morhua*),
HAD — Haddock (*Melanogrammus aeglefinus*),
HAL — Halibut (*Hippoglossus hippoglossus*),
MAC — Mackerel (*Scomber scombrus*),
HOM — Horse-mackerel (*Trachurus trachurus*),
RNG — Round-nose grenadier (*Coryphaenoides rupestris*),
POK — Saithe (*Pollachius virens*),
WHG — Whiting (*Merlangus merlangus*),
HER — Herring (*Clupea harengus*),
SAN — Sand-eel (*Ammodytes* spp.),
SPR — Sprat (*Sprattus sprattus*),
PLE — Plaice (*Pleuronectes platessa*),
NOP — Norway pout (*Trisopterus esmarkii*),
LIN — Ling (*Molva molva*),
PEZ — Shrimp (*Panaeidae*),
ANE — Anchovy (*Engraulis encrasicolus*),
RED — Redfish (*Sebastes* spp.),
PLA — American plaice (*Hypoglossoides platessoides*),
SQX — Squid (*Illex* spp.),
YEL — Yellowtail flounder (*Limanda ferruginea*),
WHB — Blue whiting (*Micromesistius poutassou*),
TUN — Tuna (*Thunnidae*),
BLI — Blue ling (*Molva dypterygia*),
USK — Tusk (*Brosme brosme*),
DGS — Dogfish (*Squalus acanthias*),
BSK — Basking shark (*Cetorhinus maximus*),
POR — Porbeagle (*Lamna nasus*),
SQC — Common squid (*Loligo* spp.),
POA — Atlantic pomfret (*Brama brama*),
PIL — Sardine (*Sardina pilchardus*),
CSH — Common shrimp (*Crangon crangon*),
LEZ — Megrin (*Lepidorhombus* spp.),
MNZ — Angler/Monk (*Lophius* spp.),
NEP — Norway lobster (*Nephrops norvegicus*),
POL — Pollack (*Pollachius pollachius*),
ARG — Argentine (*Argentina sphyraena*),
OTH — Other.
-

COUNCIL REGULATION (EEC) No 4049/89

of 19 December 1989

allocating, for 1990, certain catch quotas between Member States for vessels fishing in the Norwegian exclusive economic zone and the fishing zone around Jan Mayen

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources ⁽¹⁾, as amended by the Act of Accession of Spain and Portugal ⁽²⁾, and in particular Article 11 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Community and Norway have held consultations on their mutual fishing rights for 1990, and in particular the allocation of certain catch quotas to Community vessels in the Norwegian fishing zone;

Whereas it is for the Community, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 170/83, to determine the conditions subject to which these catch quotas may be used by Community fishermen;

Whereas, to ensure efficient management of the catch possibilities available, they should be allocated among the Member States as quotas in accordance with Article 4 of Regulation (EEC) No 170/83;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 December 1989.

Whereas the fishing activities covered by this Regulation are subject to the pertinent control measures provided for by Council Regulation (EEC) No 2241/87 of 23 July 1987 establishing certain control measures for fishing activities ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3483/88 ⁽⁴⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. In accordance with the Agreement on mutual fishing rights in 1990 between the Community and Norway, catches by vessels flying the flag of a Member State in waters falling within the Norwegian exclusive economic zone north of 62°00' N or within the fishing zone around Jan Mayen, shall be limited for 1990 to the quotas set out in Annex I.

2. In accordance with the Agreement on mutual fishing rights in 1990 between the Community and Norway, catches of the species listed in Annex II by vessels flying the flag of a Member State in waters falling within the Norwegian exclusive economic zone south of 62°00' N shall be limited for 1990 to the quotas set out in that Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1990.

For the Council

The President

J. MELLICK

⁽¹⁾ OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 207, 29. 7. 1987, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 306, 11. 11. 1988, p. 2.

ANNEX I

Allocation for 1990 of Community catch quotas in Norwegian waters, as referred to in Article 1 (1)
(Norwegian waters north of 62°00' N)

(tonnes — fresh round weight)

Species	ICES-divisions	Community catch quotas	Quotas allocated to Member States
Cod	I, II	3 750	France 595
			Germany 645
			United Kingdom 2 510
Haddock	I, II	480	France 60
			Germany 105
			United Kingdom 315
Saithe	I, II	4 900	France 630
			Germany 3 920
			United Kingdom 350
Redfish	I, II	3 000	Germany 2 070
			United Kingdom 600
			France 330
			Portugal 810 ⁽³⁾
			Spain 190 ⁽³⁾
Greenland halibut	I, II	250	Germany 125
			United Kingdom 125
Blue whiting	II	2 000	France 1 000
			Germany 1 000 ⁽¹⁾
Other species (as by-catches)	I, II	450	France 60
			Germany 150
			United Kingdom 240
Mackerel	II a	15 430 ⁽²⁾	Denmark 15 430

⁽¹⁾ *Ad hoc* solution for 1990.⁽²⁾ Of which 13 100 tonnes may be fished in the area between 62°N, and 59°N, and Norway may fish up to 45 000 tonnes in the same area from the TAC fixed by Norway for the area north of 62°N.⁽³⁾ Special allocation for 1990.

ANNEX II

Allocation for 1990 of Community catch quotas in Norwegian waters, as referred to in Article 1 (2)

(tonnes — fresh round weight)

Species	ICES-division	Community catch quotas	Quotas allocated to Member States
Norway pout ⁽¹⁾	IV	50 000	Denmark 47 500 ⁽²⁾
			United Kingdom 2 500 ⁽³⁾
Sand-eel	IV	175 000	Denmark 166 250 ⁽²⁾
			United Kingdom 8 750 ⁽³⁾
Shrimps	IV	900	Denmark 900
Other species	IV	6 500	Denmark 3 250
			United Kingdom 2 435
			Germany
			Belgium
			France
Netherlands			
			815

⁽¹⁾ Including blue whiting.⁽²⁾ Within a total quota for Norway, pout and sand-eel up to 19 000 tonnes may be interchanged upon request.⁽³⁾ Within a total quota for Norway, pout and sand-eel up to 1 000 tonnes may be interchanged upon request.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 4050/89

of 19 December 1989

laying down for 1990 certain measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels flying the flag of Sweden

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources⁽¹⁾, as amended by the Act of Accession of Spain and Portugal⁽²⁾, and in particular Article 11 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, in accordance with the procedure provided for in the Fisheries Agreement between the European Economic Community and the Government of Sweden⁽³⁾, and in particular Articles 2 and 6 thereof, the Community and Sweden have held consultations concerning their mutual fishing rights for 1990 and the management of common biological resources;

Whereas, in the course of these consultations, the delegations agreed to recommend to their respective authorities that certain catch quotas for 1990 should be fixed for the vessels of the other Party;

Whereas, under the terms of Article 3 of Regulation (EEC) No 170/83, it is for the Council to fix the total catches allocated to third countries and to lay down the specific conditions under which such catches must be taken;

Whereas the fishing activities covered by this Regulation are subject to the control measures provided for by Council Regulation (EEC) No 2241/87 of 23 July 1987 establishing certain control measures for fishing activities⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3483/88⁽⁵⁾;

Whereas Article 3 (2) of Commission Regulation (EEC) No 1381/87 of 20 May 1987 establishing detailed rules concerning the marking and documentation of fishing vessels⁽⁶⁾ provides that all vessels with chilled or

refrigerated sea-water tanks are to keep on board a document certified by a competent authority and specifying the calibration of the tanks in cubic metres at 10 centimetre intervals;

Whereas the Agreement of 19 December 1966 between Denmark, Norway and Sweden on mutual access to fishing in the Skagerrak and Kattegat provides that each Party is to grant fishing vessels of the other Parties access to its fishing zone in the Skagerrak and part of the Kattegat up to four nautical miles from the baselines, without any quantitative limitation;

Whereas the Convention of 31 December 1932 between Denmark and Sweden concerning fishing conditions in the maritime waters bordering on both Parties provides that each Party shall grant fishing vessels of the other Party access to its fishing zone in the Kattegat up to three nautical miles from the coast and in certain parts of the Øresund and the Baltic Sea up to the baselines, without any quantitative limitation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Vessels flying the flag of Sweden are hereby authorized until 31 December 1990 to fish for the species listed in Annex I, within the geographical and quantitative limits laid down therein and in accordance with this Regulation, in the 200-nautical mile fishing zone of the Member States in the North Sea, Skagerrak, Kattegat, Baltic Sea and Atlantic Ocean north of 43° 00' N.

2. Notwithstanding paragraph 1, vessels flying the flag of Sweden shall be authorized to fish, without any quantitative limitation, in the Skagerrak, Kattegat and Øresund.

3. For the purposes of this Regulation:

— the Skagerrak is the area bounded in the west by a line drawn from the Hanstholm lighthouse to the Lindesnes lighthouse and in the south by a line drawn from the Skagen lighthouse to the Tislarna lighthouse and from there to the nearest point on the Swedish coast,

(1) OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 1.

(2) OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 1.

(3) OJ No L 226, 29. 8. 1980, p. 1.

(4) OJ No L 207, 29. 7. 1987, p. 1.

(5) OJ No L 306, 11. 11. 1988, p. 2.

(6) OJ No L 132, 21. 5. 1987, p. 9.

- the Kattegat is the area bounded in the north by a line drawn from the Skagen lighthouse to the Tistlarna lighthouse and from there to the nearest point on the Swedish coast and in the south by a line drawn from Hasenore Head to Gniben Point, from Korshage to Spodsbjerg, and from Gilbjerg Head to the Kullen,
- the Øresund is the area bounded in the north by a line drawn from Gilbjerg Point to the Kullen and in the south by a line drawn from the Stevns lighthouse to the Falsterbo lighthouse.

4. Fishing authorized under paragraphs 1 and 2 shall be limited to those parts of the 200-nautical-mile fishing zone lying seawards of 12 nautical miles from the baselines from which the fishing zones of Member States are measured, with the following exceptions:

- (a) fishing in Skagerrak is authorized seawards of four nautical miles from the baselines of Denmark;
- (b) fishing in Kattegat is authorized seawards of three nautical miles from the coast of Denmark;
- (c) fishing in the Baltic Sea is authorized seawards of three nautical miles from the baselines of Denmark;
- (d) fishing in Øresund is authorized within the areas and in accordance with the conditions set out in Annex II.

5. Notwithstanding paragraph 1, unavoidable by-catches of a species for which no quota is established in a zone shall be permitted within the limits fixed in the conservation measures in force in the zone concerned.

6. By-catches in a given zone of a species for which a quota is established in that zone shall be counted against the quota concerned.

Article 2

1. Vessels fishing within the quotas fixed in Article 1 shall comply with the conservation and control measures and all other provisions governing fishing in the zones referred to in that Article.

2. The vessels referred to in paragraph 1 shall keep a log-book in which the information set out in Annex III shall be entered.

3. The vessels referred to in paragraph 1 shall transmit to the Commission, in accordance with the rules laid down in Annex IV, the information set out in that Annex.

4. Those vessels referred to in paragraph 1 which have chilled or refrigerated sea-water tanks shall keep on board a document certified by a competent authority and specifying the calibration of the tanks in cubic metres at 10 centimetre intervals.

5. The registration letters and numbers of the vessels referred to in paragraph 1 must be clearly marked on the bow of each vessel on both sides.

Article 3

1. Fishing within ICES sub-area IV and ICES divisions III c and d under the quotas fixed in Article 1 shall be permitted only where a licence has been issued by the Commission on behalf of the Community at the request of the Swedish authorities and in compliance with the conditions set out in Annexes II, III and IV. Copies of these Annexes shall be kept on board each vessel.

2. Licences shall be issued for the purposes of paragraph 1 provided that the number of licences valid at any time during a given month does not exceed:

- 97 for the fishing of cod, sprat and herring in the Baltic Sea,
(the total number of vessels for which licences may be issued is 397),
- 60 for the fishing of herring, sprat and mackerel in ICES divisions IV a and b,
- 14 for the fishing of cod, haddock, whiting and others in ICES sub-area IV,
(the total number of vessels for which licences may be issued is 33),
- five for the fishing of salmon in the Baltic Sea.

3. When an application for a licence is submitted to the Commission, the following information must be supplied:

- (a) name of the vessel;
- (b) registration number;
- (c) external identification letters and numbers;
- (d) port of registration;
- (e) name and address of the owner or charterer;
- (f) gross tonnage and overall length;
- (g) engine power;
- (h) call sign and radio frequency;
- (i) intended method of fishing;
- (j) intended area of fishing;
- (k) species for which it is intended to fish;
- (l) period for which a licence is requested.

4. Each licence shall be valid for one vessel only. Where two or more vessels are taking part in the same fishing operation, each vessel must be in possession of a licence.

5. Licences may be cancelled with a view to the issue of new licences. Such cancellations shall take effect on the day before the date of issue of the new licences by the Commission. New licences shall take effect from their date of issue.

6. Licences shall be wholly or partially withdrawn before the date of expiry if the respective quotas fixed in Article 1 have been exhausted.

7. Licences shall be withdrawn in the event of any failure to meet the obligations laid down in this Regulation.

8. For a period not exceeding 12 months, no licence shall be issued for any vessel in respect of which the obligations laid down in this Regulation have not been met.

Article 4

Where an infringement is duly found to have taken place, the Member States shall without delay inform the Commission of the name of the vessel concerned and of any action they have taken.

Article 5

This Regulation shall enter into force on 1 January 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 December 1989.

For the Council

The President

J. MELLICK

ANNEX I

Swedish catch quotas for 1990

Species	Area within which fishing is authorized	Quantity (tonnes)
Cod	ICES III c, d	1 650
	ICES IV	130 ⁽¹⁾
Salmon	ICES III c, d	20
Haddock	ICES IV	300
Whiting	ICES IV	20 ⁽¹⁾
Herring	ICES III c, d	4 550
	ICES IV a, b	4 450
Mackerel	ICES IV a, b	2 300 ⁽³⁾
Sprat	ICES III c, d	2 000
	ICES IV a, b	2 000
Others	ICES IV	1 000 ⁽²⁾

⁽¹⁾ These quotas may be interchanged.

⁽²⁾ Out of which up to 40 tonnes may be taken as prawn (*Pandalus*) 850 tonnes are reserved for by-catches of horse mackerel in, *inter alia*, the mackerel fishery.

⁽³⁾ Of which 2 000 tonnes shall be fished north of 59°N.

ANNEX II

1. Inside a depth of seven metres, only the following are allowed:
 - (a) fishing by net for herring; and
 - (b) fishing by lines in the months of July to October inclusive.
2. Outside a depth of seven metres, by trawl or seine is prohibited south of a line from Ellekilde Hage to Lerberget.
3. Notwithstanding paragraph 2, fishing is allowed on the Middelgrunden by 'agnvod' which does not measure more than 7,5 metres between 'armspidserne'.
4. North of the line referred to in paragraph 2, fishing by trawl or Danish seine is allowed up to three nautical miles from the coast.

ANNEX III

When fishing within the 200-nautical-mile zone off the coasts of the Member States of the Community which is covered by Community rules on fisheries, the following details are to be entered in the logbook immediately after the following events:

1. after each haul
 - 1.1. the quantity (in kilograms live-weight) of each species caught;
 - 1.2. the date and the time of the haul;
 - 1.3. the geographical position in which the catches were made;
 - 1.4. the fishing method used;
2. after each transhipment for or from another vessel
 - 2.1. the indication 'received from' or 'transferred to';
 - 2.2. the quantity (in kilograms live-weight) of each species transhipped;
 - 2.3. the name, external identification letters and numbers of the vessel to or from which the transhipment occurred;
3. after each landing in a port of the Community
 - 3.1. name of the port;
 - 3.2. the quantity (in kilograms live-weight) of each species landed;
4. after each transmission of information to the Commission of the European Communities
 - 4.1. date and time of the transmission;
 - 4.2. type of message: IN, OUT, ICES, WKL or 2 WKL;
 - 4.3. in the case of radio transmission: name of the radio station.

ANNEX IV

1. The information to be transmitted to the Commission and the timetable for its transmission is as follows:
- 1.1. On each occasion the vessel enters the 200-nautical-mile zone off the coasts of the Member States of the Community which is covered by Community rules on fisheries:
- the information specified under 1.5;
 - the quantity (in kilograms live-weight) of each species of fish in the hold;
 - the date and ICES division within which the master intends to commence fishing.
- Where the fishing operations necessitate more than one entry into the zone referred to under 1.1 on a given day, one communication shall suffice on first entry.
- 1.2. On each occasion the vessel leaves the zone referred to under 1.1:
- the information specified under 1.5;
 - the quantity (in kilograms live-weight) of each species of fish in the hold;
 - the quantity (in kilograms live-weight) of each species caught since the previous transmission;
 - the ICES division in which the catches were taken;
 - the quantity (in kilograms live-weight) of each species transferred to and/or from other vessels since the vessel entered the zone and the identification of the vessel to which the transfer was made;
 - the quantity (in kilograms live-weight) of each species landed in a port of the Community since the vessel entered the zone.
- Where the fishing operations necessitate more than one entry into the zones referred to under 1.1 on any given day, one single communication on the last exit will be sufficient.
- 1.3. At three-day intervals, commencing on the third day after the vessel first enters the zones referred to under 1.1 when fishing for herring and mackerel, and at weekly intervals, commencing on the seventh day after the vessel first enters the zone referred to under 1.1 when fishing for all species other than herring and mackerel:
- the information specified under 1.5;
 - the quantity (in kilograms live-weight) of each species caught since the previous transmission;
 - the ICES division in which the catches were made.
- 1.4. On each occasion the vessel moves from one ICES-division to another:
- the information specified under 1.5;
 - the quantity (in kilograms live-weight) of each species caught since the previous transmission;
 - the ICES division in which the catches have been taken.
- 1.5.
 - the name, call sign, external identification letters and numbers of the vessel and the name of its master;
 - the licence number if the vessel is under licence;
 - the serial number of the message for the voyage concerned;
 - identification of the type of message;
 - the date, the time and the geographical position of the vessel.
- 2.1. The information specified under point 1 shall be transmitted to the Commission of the European Communities in Brussels (telex 24 189 FISEU-B) via one of the radio stations listed under point 3 below and in the form specified under point 4.
- 2.2. If it is impossible for reasons of *force majeure* for the message to be transmitted by the vessel, it may be transmitted on the vessel's behalf by another vessel.

<i>Name of radio station</i>	<i>Call sign of radio station</i>
Skagen	OXP
Blåvand	OXB
Norddeich	DAF DAK
	DAH DAL
	DAI DAM
	DAJ DAN
Scheveningen	PCH
Oostende	OST
North Foreland	GNF
Humber	GKZ
Cullercoats	GCC
Wick	GKR

Portpatrick	GPK
Anglesey	GLV
Ilfracombe	GIL
Niton	GNI
Stonehaven	GND
Portishead	GKA
	GKB
	GKC
Land's End	GLD
Valentia	EJK
Malin Head	EJM
Boulogne	FFB
Brest	FFU
Saint-Nazaire	FFO
Bordeaux-Arcachon	FFC
Stockholm	SOJ
Göteborg	SOG
Rønne	OYE

4. Form of the communications

The information specified under point 1 shall contain the following elements which shall be given in the following order:

- name of vessel,
- call sign,
- external identification letters and numbers,
- serial number of the message for the voyage in question,
- indication of the type of message according to the following code:
 - message when entering one of the zones referred to under 1.1: 'IN',
 - message when leaving one of the zones referred to under 1.1: 'OUT',
 - message when moving from one ICES division to another: 'ICES',
 - weekly message: 'WKL',
 - three-day message: '2 WKL',
- the date, the time and the geographical position,
- the ICES divisions/sub-areas in which fishing is expected to commence,
- the date on which fishing is expected to commence,
- the quantity (in kilograms live-weight) of each species of fish in the hold using the code mentioned in point 5,
- the quantity (in kilograms live-weight) of each species of fish caught since the previous transmission using the code mentioned in point 5,
- the ICES divisions/sub-areas in which the catches were made,
- the quantity (in kilograms live-weight) of each species transferred to and/or from other vessels since the previous transmission,
- the name and call sign of the vessel to and/or from which the transfer was made,
- the quantity (in kilograms live-weight) of each species landed in a port of the Community since the previous transmission,
- the name of the master.

5. The code to be used to indicate the species on board as mentioned in point 4 above:

- PRA — Northern deep-water prawn (*Pandalus borealis*),
- HKE — Hake (*Merluccius merluccius*),
- GHL — Greenland halibut (*Reinhardtius hippoglossoides*),
- COD — Cod (*Gadus morhua*),
- HAD — Haddock (*Melanogrammus aeglefinus*),
- HAL — Halibut (*Hippoglossus hippoglossus*),
- MAC — Mackerel (*Scomber scombrus*),
- HOM — Horse-mackerel (*Trachurus trachurus*),

RNG	— Round-nose grenadier (<i>Coryphaenoides rupestris</i>),
POK	— Saithe (<i>Pollachius virens</i>),
WHG	— Whiting (<i>Merlangus merlangus</i>),
HER	— Herring (<i>Clupea harengus</i>),
SAN	— Sand-eel (<i>Ammodytes</i> spp.),
SPR	— Sprat (<i>Sprattus sprattus</i>),
PLE	— Plaice (<i>Pleuronectes platessa</i>),
NOP	— Norway pout (<i>Trisopterus esmarkii</i>),
LIN	— Ling (<i>Molva molva</i>),
PEZ	— Shrimp (<i>Penaeidae</i>),
ANE	— Anchovy (<i>Engraulis encrasicolus</i>),
RED	— Redfish (<i>Sebastes</i> spp.),
PLA	— American plaice (<i>Hypoglossoides platessoides</i>),
SQX	— Squid (<i>Illex</i> spp.),
YEL	— Yellowtail flounder (<i>Limanda ferruginea</i>),
WHB	— Blue whiting (<i>Micromesistius pontassou</i>),
TUN	— Tuna (<i>Thunnidae</i>),
BLI	— Blue ling (<i>Molva dypterygia</i>),
USK	— Tusk (<i>Brosme brosme</i>),
DGS	— Dogfish (<i>Squalus acanthias</i>),
BSK	— Basking shark (<i>Cetorhinus maximus</i>),
POR	— Porbeagle (<i>Lamna nasus</i>),
SQC	— Common squid (<i>Loligo</i> spp.),
POA	— Atlantic pomfret (<i>Brama brama</i>),
PIL	— Sardine (<i>Sardina pilchardus</i>),
CSH	— Common shrimp (<i>Crangon crangon</i>),
LEZ	— Megrin (<i>Lepidorhombus</i> spp.),
MNZ	— Angler/Monk (<i>Lophius</i> spp.),
NEP	— Norway lobster (<i>Nephrops norvegicus</i>),
POL	— Pollack (<i>Pollachius pollachius</i>),
ARG	— Argentine (<i>Argentina sphyraena</i>),
OTH	— Other.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 4051/89

of 19 December 1989

allocating, for 1990, catch quotas between Member States for vessels fishing in Swedish waters

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983, establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources ⁽¹⁾, as amended by the Act of Accession of Spain and Portugal ⁽²⁾, and in particular Article 11 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Community and Sweden have initialled an Agreement on their mutual fishing rights for 1990, which provides, *inter alia*, for the allocation of certain catch quotas to Community vessels in the Swedish fishing zone;

Whereas it is for the Community to lay down, in accordance with Article 3 of Regulation (EEC) No 170/83, the conditions subject to which these catch quotas may be used by Community fishermen;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 December 1989.

Whereas to ensure efficient management of the catch possibilities available, they should be allocated among the Member States as quotas in accordance with Article 4 of Regulation (EEC) No 170/83;

Whereas the fishing activities covered by this Regulation are subject to the relevant control measures provided for by Council Regulation (EEC) No 2241/87 of 23 July 1987 establishing certain control measures for fishing activities ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3483/88 ⁽⁴⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 1 January to 31 December 1990, vessels flying the flag of a Member State shall be authorized to make catches within the quota limits set out in the Annex in waters falling within the fisheries jurisdiction of Sweden.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1990.

*For the Council**The President*

J. MELLICK

⁽¹⁾ OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 207, 29. 7. 1987, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 306, 11. 11. 1988, p. 2.

ANNEX

Allocation of Community catch quotas in Swedish waters for 1990

(tonnes)

Species	ICES-division	Community catch quotas	Quotas allocated to Member States
Cod	III d	7 500 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Denmark 5 485 ⁽⁴⁾
			Germany 2 015 ⁽⁵⁾
Herring	III d	1 500	Denmark 855
			Germany 645
Salmon	III d	190 ⁽³⁾	Denmark 170 ⁽⁶⁾
			Germany 20 ⁽⁷⁾

(1) An additional 60 tonnes (Denmark: 45 tonnes; Germany: 15 tonnes) may be taken either as flatfish by-catch in the cod fishery or as cod.

(2) Of which 5 000 tonnes in the area defined by:

(3) Of which 150 tonnes in the area defined by:

(4) Of which 3 655 tonnes in the area defined by:

(5) Of which 1 345 tonnes in the area defined by:

(6) Of which 135 tonnes in the area defined by:

(7) Of which 15 tonnes in the area defined by:

— straight lines connecting the following coordinates:

58° 46,836' N	20° 28,672' E
58° 47,680' N	20° 25,264' E
58° 42,000' N	20° 16,985' E
58° 17,000' N	19° 55,263' E
58° 01,305' N	19° 44,307' E

From the last-mentioned coordinate the delimitation line follows the borderline of Swedish territorial waters to the following coordinate:

57° 14,210' N	19° 10,852' E
---------------	---------------

— straight lines starting from the last-mentioned coordinate through the following coordinates:

56° 50,000' N	19° 01,055' E
56° 30,000' N	18° 52,269' E
56° 03,896' N	18° 45,403' E
55° 58,863' N	18° 53,977' E
55° 53,788' N	18° 55,232' E
55° 53,482' N	18° 56,777' E
55° 57,300' N	19° 04,049' E
55° 58,863' N	19° 04,876' E
56° 02,433' N	19° 05,669' E
56° 15,000' N	19° 13,565' E
56° 27,000' N	19° 21,070' E
56° 35,000' N	19° 25,070' E
56° 45,000' N	19° 31,720' E
56° 58,000' N	19° 40,270' E
56° 14,192' N	19° 53,565' E
57° 26,717' N	20° 02,160' E
57° 33,800' N	20° 03,965' E
57° 44,000' N	20° 14,139' E
57° 54,691' N	20° 24,920' E
58° 12,000' N	20° 22,502' E
58° 29,000' N	20° 26,590' E
58° 46,836' N	20° 28,672' E

COUNCIL REGULATION (EEC) No 4052/89

of 19 December 1989

laying down for 1990 certain measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels registered in the Faroe Islands

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources ⁽¹⁾, as amended by the Act of Accession of Spain and Portugal ⁽²⁾, and in particular Article 11 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, in accordance with the procedure provided for in Article 2 of the Agreement on fisheries between the European Economic Community, of the one part, and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands, of the other part ⁽³⁾, the Community and the Home Government of the Faroe Islands have held consultations concerning their mutual fishing rights for 1990;

Whereas, in the course of these consultations, the delegations agreed to recommend to their respective authorities that certain catch quotas for 1990 should be fixed for the vessels of the other party;

Whereas measures should be taken to implement the results of these consultations between the Community and the Faroe Islands and thus prevent any interruption of mutual fisheries relations as at 31 December 1989;

Whereas, under the terms of Article 3 of Regulation (EEC) No 170/83, it is for the Council to fix the total catches allocated to third countries and to lay down the specific conditions under which such catches may be taken;

Whereas the fishing activities covered by this Regulation are subject to the relevant control measures provided for by Council Regulation (EEC) No 2241/87 of 23 July 1987 establishing certain control measures for fishing activities ⁽⁴⁾; as amended by Regulation (EEC) No 3483/88 ⁽⁵⁾;

Whereas Article 3 (2) of Commission Regulation (EEC) No 1381/87 of 20 May 1987 establishing detailed rules concerning the marking and documentation of fishing vessels ⁽⁶⁾ provides that all vessels with chilled or refrigerated sea-water tanks are to keep on board a document certified by a competent authority and specifying the calibration of the tanks in cubic metres at 10-centimetre intervals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Vessels registered in the Faroe Islands are hereby authorized, until 31 December 1990, to fish for the species listed in Annex I, within the geographical and quantitative limits laid down therein and in accordance with this Regulation, in the 200-nautical-mile fishing zone of the Member States in the North Sea, Skagerrak, Kattegat, Baltic Sea and Atlantic Ocean north of 43°00'N.

2. Fishing authorized under paragraph 1 shall be limited, except in the Skagerrak, to those parts of the 200-nautical-mile fishing zone lying seawards of 12 nautical miles from the baselines from which the fishing zones of Member States are measured.

3. Notwithstanding paragraph 1, unavoidable by-catches of species for which no quota has been fixed in a given zone shall be permitted within the limits laid down by the conservation measures in force in the zone concerned.

4. By-catches in a given zone of a species for which a quota is established in that zone shall be counted against the quota concerned.

Article 2

1. Vessels fishing within the quotas fixed in Article 1 shall comply with the conservation and control measures and all other provisions governing fishing in the zones referred to in that Article.

⁽¹⁾ OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 226, 29. 8. 1980, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 207, 29. 7. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 306, 11. 11. 1988, p. 2.

⁽⁶⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1987, p. 9.

2. The vessels referred to in paragraph 1 shall keep a log book in which the information set out in Annex II shall be entered.

3. The vessels referred to in paragraph 1 shall transmit to the Commission, in accordance with the rules laid down in Annex III, the information set out in that Annex.

4. Those vessels referred to in paragraph 1 which have chilled or refrigerated sea-water tanks shall keep on board a document certified by a competent authority and specifying the calibration of the tanks in cubic metres at 10-centimetre intervals.

5. The registration letters and numbers of the vessels referred to in paragraph 1 must be clearly marked on the bow of each vessel on both sides.

Article 3

1. Fishing in the waters referred to in Article 1 and within the quotas fixed in that Article shall be permitted only where a licence issued by the Commission on behalf of the Community is kept on board and where the conditions set out in the licence are observed.

2. Licences shall be issued for the purposes of paragraph 1 provided that the number of licences valid on any one day does not exceed:

(a) 14 for the fishing of mackerel in ICES divisions VI a (north of 56°30'N), VII e, f and h, sprat in ICES sub-area IV and division VI a (north of 56°30'N), horse-mackerel in ICES sub-area IV and divisions VI a (north of 56°30'N), VII e, f and h and herring in ICES division VI a (north of 56°30'N); 4 for the fishing of herring in ICES division III a N (Skagerrak);

(b) 15 for the fishing of Norway pout in ICES sub-area IV and division VI a (north of 56°30'N) and sand-eel in ICES sub-area IV;

(c) 20 for the fishing, by long line, of ling, tusk and blue ling in ICES divisions VI a (north of 56°30'N) and VI b; however, the total number of vessels allowed to fish simultaneously shall not exceed 10;

(d) 16 for the fishing, by trawl, of blue ling in ICES divisions VI a (north of 56°30'N) and VI b;

(e) 20 for the fishing of blue whiting in ICES sub-area VII (west of 12°00'W) and ICES divisions VI a (north of 56°30'N) and VI b;

(f) 3 for the fishing, by long-line, of porbeagle in the whole Community zone with the exception of NAFO 3 PS.

3. Each licence shall be valid for one vessel only. Where two or more vessels are taking part in the same fishing operation, each vessel must be in possession of a licence.

4. Licences may be cancelled with a view to the issue of new licences. Such cancellations shall take effect on the day before the date of issue of the new licences by the Commission. New licences shall take effect from their date of issue.

5. Licences shall be wholly or partially withdrawn before the date of expiry if the respective quotas, fixed in Article 1, have been exhausted.

6. Licences shall be withdrawn in the event of any failure to meet the obligations laid down in this Regulation.

7. For a period not exceeding 12 months, no licence shall be issued for any vessel in respect of which the obligations laid down in this Regulation have not been met.

8. Licences issued pursuant to Regulation (EEC) No 4199/88⁽¹⁾ and valid on 31 December 1989 shall remain valid until 31 March 1990 at the latest, if so requested by the Faroese authorities.

Article 4

When an application for a licence is submitted to the Commission, the following information must be supplied:

(a) name of the vessel;

(b) registration number;

(c) external identification letters and numbers;

(d) port of registration;

(e) name and address of the owner or charterer;

(f) gross tonnage and overall length;

(g) engine power;

(h) call sign and radio frequency;

(i) intended method of fishing;

(j) intended area of fishing;

(k) species for which it is intended to fish;

(l) period for which a licence is requested.

⁽¹⁾ OJ No L 369, 31. 12. 1988, p. 57.

Article 5

Fishing in the Skagerrak within the limits of the quotas referred to in Article 1 shall be subject to the following conditions:

- (1) direct fishing for herring for purposes other than human consumption shall be prohibited;
- (2) the use of trawls and purse seines for the capture of pelagic species shall be prohibited from Saturday midnight to Sunday midnight.

Article 6

Where an infringement is duly established, Member States shall without delay inform the Commission of the name of the vessel concerned and of any action they have taken.

Article 7

This Regulation shall enter into force on 1 January 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 December 1989.

For the Council

The President

J. MELLICK

ANNEX I

Faroese catch quotas for 1990

1. Quotas for Faroese vessels fishing in the Community zone

Species	Fishing zone: ICES sub-area/division	Quantity (tonnes)
Ling, tusk and blue ling	VI a ⁽¹⁾ , VI b	800 ⁽²⁾ ⁽³⁾
Blue ling	VI a ⁽¹⁾ , VI b	940 ⁽⁴⁾
Mackerel	VI a ⁽¹⁾ , VII e, f, h	5 250 ⁽⁹⁾
Herring	VI a ⁽¹⁾ ,	660
Horse-mackerel	IV, VI a ⁽¹⁾ , VII e, f, h	7 000
Norway pout	IV, VI a ⁽¹⁾	} 20 000 ⁽⁵⁾
Sprat	IV, VI a ⁽¹⁾	
Sand-eel	IV	
Blue whiting	VI a ⁽¹⁾ , VI b, VII ⁽⁶⁾	62 000 ⁽⁷⁾
Other white fish (by-catches only)	IV, VI a ⁽¹⁾	400
Herring	III a N (Skagerrak) ⁽⁸⁾	500
Porbeagle	Entire Cty zone except NAFO 3 PS	125 ⁽²⁾

⁽¹⁾ North of 56°30' N.

⁽²⁾ To be fished by long line.

⁽³⁾ Of which an incidental catch of other species of 20 % per ship, at any moment, is authorized in ICES divisions VI a and b. However, this percentage may be exceeded in the first 24 hours following the beginning of the fishing on a specific ground. The total incidental catch of other species in VI a and VI b may not exceed 75 tonnes.

⁽⁴⁾ To be fished by trawl.

⁽⁵⁾ The overall quota (including for Norway pout and sand-eel, unavoidable by-catches of blue whiting) includes a maximum of 2 000 tonnes of sprat. A maximum of 6 000 tonnes of Norway pout may be fished in ICES division VI a north of 56°30' N subject to the provision on request by the EEC of details of the quantity and composition of any by-catch taken.

⁽⁶⁾ West of 12°00' W.

⁽⁷⁾ Catches of blue whiting may include unavoidable by-catches of argentine.

⁽⁸⁾ Limited in the west by a line drawn from the lighthouse of Hanstholm to the lighthouse of Lindesnes and in the south by a line drawn from Skagen lighthouse to the lighthouse of Tistlarna and from there to the nearest coast of Sweden.

⁽⁹⁾ Of which no more than 1 000 tonnes may be fished from 1 October to 31 December 1990 in Community waters between latitudes 59°00' N and 62° N and longitudes 4° W and 1° E.

2. Quotas for Faroese vessels fishing in Greenland waters according to Article 1 (3) of EEC/Greenland Fisheries Protocol ⁽¹⁾ (shown for information only)

Species	Fishing zones: ICES division of NAFO sub-area	Quantity (tonnes)
Northern deepwater prawn (<i>Pandalus borealis</i>)	NAFO 0/1 ⁽²⁾	270
	XIV/V	880
Greenland halibut	NAFO 0/1	150
	XIV/V	150
Redfish	XIV/V	500
Capalin	XIV/V	10 000

⁽¹⁾ See page 83 of this Official Journal.

⁽²⁾ South of 68° N.

ANNEX II

When fishing within the 200-nautical-mile zone off the coasts of the Member States of the Community which is covered by Community rules on fisheries, the following details are to be entered in the log-book immediately after the following events:

1. after each haul
 - 1.1. the quantity (in kilograms live weight) of each species caught;
 - 1.2. the date and the time of the haul;
 - 1.3. the geographical position in which the catches were made;
 - 1.4. the fishing method used;
 2. after each transshipment to or from another vessel
 - 2.1. the indication 'received from' or 'transferred to';
 - 2.2. the quantity (in kilograms live weight) of each species transhipped;
 - 2.3. the name, external identification letters and numbers of the vessel to or from which the transshipment occurred;
 3. after each landing in a port of the Community
 - 3.1. name of the port;
 - 3.2. the quantity (in kilograms live weight) of each species landed;
 4. after each transmission of information to the Commission of the European Communities
 - 4.1. date and time of the transmission;
 - 4.2. type of message: IN, OUT, ICES, WKL or 2 WKL;
 - 4.3. in the case of radio transmission: name of the radio station.
-

ANNEX III

1. The information to be transmitted to the Commission of the European Communities and the timetable for its transmission are as follows:
 - 1.1. On each occasion the vessel enters the 200-nautical-mile zone off the coasts of the Member States of the Community which is covered by Community rules on fisheries:
 - (a) the information specified under 1.5;
 - (b) the quantity (in kilograms live-weight) of each species of fish in the hold;
 - (c) the date and ICES division within which the master intends to commence fishing.Where the fishing operations necessitate more than one entry into the zones referred to under 1.1 on a given day, one communication shall suffice on first entry.
 - 1.2. On each occasion the vessel leaves the zone referred to under 1.1:
 - (a) the information specified under 1.5;
 - (b) the quantity (in kilograms live-weight) of each species of fish in the hold;
 - (c) the quantity (in kilograms live-weight) of each species caught since the previous transmission;
 - (d) the ICES division in which the catches were taken;
 - (e) the quantity (in kilograms live-weight) of each species transferred to and/or from other vessels since the vessel entered the zone and the identification of the vessel to which the transfer was made;
 - (f) the quantity (in kilograms live-weight) of each species landed in a port of the Community since the vessel entered the zone.Where the fishing operations necessitate more than one entry into the zones referred to under 1.1 on a given day, one single communication on the last exit will be sufficient.
 - 1.3. At three-day intervals, commencing on the third day after the vessel first enters the zones referred to under 1.1 when fishing for herring and mackerel, and at weekly intervals, commencing on the seventh day after the vessel first enters the zone referred to under 1.1 when fishing for all species other than herring and mackerel:
 - (a) the information specified under 1.5;
 - (b) the quantity (in kilograms live-weight) of each species caught since the previous transmission;
 - (c) the ICES division in which the catches were made.
 - 1.4. On each occasion the vessel moves from one ICES division to another:
 - (a) the information specified under 1.5;
 - (b) the quantity (in kilograms live-weight) of each species caught since the previous transmission;
 - (c) the ICES division in which the catches have been taken.
 - 1.5.
 - (a) The name, call sign, external identification letters and numbers of the vessel and the name of its master;
 - (b) the licence number if the vessel is under licence;
 - (c) the serial number of the message for the voyage concerned;
 - (d) identification of the type of message;
 - (e) the date, the time and the geographical position of the vessel.
- 2.1. The information specified under point 1 shall be transmitted to the Commission of the European Communities in Brussels (telex 24 189 FISEU-B) via one of the radio stations listed under point 3 below and in the form specified under point 4.
- 2.2. If it is impossible for reasons of *force majeure* for the message to be transmitted by the vessel, it may be transmitted on the vessel's behalf by another vessel.
3.

<i>Name of radio station</i>	<i>Call sign of radio station</i>
Skagen	OXP
Blåvand	OXB
Rønne	OYE

Norddeich	DAF DAK DAH DAL DAI DAM DAJ DAN
Scheveningen	PCH
Oostende	OST
North Foreland	GNF
Humber	GKZ
Cullercoats	GCC
Wick	GKR
Portpatrick	GPK
Anglesey	GLV
Ilfracombe	GIL
Niton	GNI
Stonehaven	GND
Portishead	GKA GKB GKC
Land's End	GLD
Valentia	EJK
Malin Head	EJM
Boulogne	FFB
Brest	FFU
Saint-Nazaire	FFO
Bordeaux-Arcachon	FFC
Thorshavn	OXJ
Bergen	LGN
Farsund	LGZ
Florø	LGL
Rogaland	LGQ
Tjøme	LGT
Ålesund	LGA

4. *Form of the communications*

The information specified under point 1 shall contain the following particulars, which shall be given in the following order:

- name of vessel,
- call sign,
- external identification letters and numbers,
- serial number of the message for the voyage in question,
- indication of the type of message according to the following code:
 - message when entering one of the zones referred to under 1.1: 'IN',
 - message when leaving one of the zones referred to under 1.1: 'OUT',
 - message when moving from one ICES division to another: 'ICES',
 - weekly message: 'WKL',
 - three-day message: '2 WKL',
- the date, the time and the geographical position,
- the ICES divisions/sub-areas in which fishing is expected to commence,
- the date on which fishing is expected to commence,
- the quantity (in kilograms live-weight) of each species of fish in the hold using the code mentioned in point 5,
- the quantity (in kilograms live-weight) of each species of fish caught since the previous transmission using the code mentioned in point 5,
- the ICES divisions/sub-areas in which the catches were made,
- the quantity (in kilograms live-weight) of each species transferred to and/or from other vessels since the previous transmission,
- the name and call sign of the vessel to and/or from which the transfer was made,
- the quantity (in kilograms live-weight) of each species landed in a port of the Community since the previous transmission,
- the name of the master.

5. The code to be used to indicate the species on board as mentioned in point 4 above:

- PRA — Northern deep-water prawn (*Pandalus borealis*),
HKE — Hake (*Merluccius merluccius*),
GHL — Greenland halibut (*Reinhardtius hippoglossoides*),
COD — Cod (*Gadus morhua*),
HAD — Haddock (*Melanogrammus aeglefinus*),
HAL — Halibut (*Hippoglossus hippoglossus*),
MAC — Mackerel (*Scomber scombrus*),
HOM — Horse-mackerel (*Trachurus trachurus*),
RNG — Round-nose grenadier (*Coryphaenoides rupestris*),
POK — Saithe (*Pollachius virens*),
WHG — Whiting (*Merlangus merlangus*),
HER — Herring (*Clupea harengus*),
SAN — Sand-eel (*Ammodytes* spp.),
SPR — Sprat (*Sprattus sprattus*),
PLE — Plaice (*Pleuronectes platessa*),
NOP — Norway pout (*Trisopterus esmarkii*),
LIN — Ling (*Molva molva*),
PEZ — Shrimp (*Panaeidae*),
ANE — Anchovy (*Engraulis encrasicolus*),
RED — Redfish (*Sebastes* spp.),
PLA — American plaice (*Hypoglossoides platessoides*),
SQX — Squid (*Illex* spp.),
YEL — Yellowtail flounder (*Limanda ferruginea*),
WHB — Blue whiting (*Micromesistius poutassou*),
TUN — Tuna (*Thunnidae*),
BLI — Blue ling (*Molva dypterygia*),
USK — Tusk (*Brosme brosme*),
DGS — Dogfish (*Squalus acanthias*),
BSK — Basking shark (*Cetorhinus maximus*),
POR — Porbeagle (*Lamna nasus*),
SQC — Common squid (*Loligo* spp.),
POA — Atlantic pomfret (*Brama brama*),
PIL — Sardine (*Sardina pilchardus*),
CSH — Common shrimp (*Crangon crangon*),
LEZ — Megrim (*Lepidorhombus* spp.),
MNZ — Angler/Monk (*Lophius* spp.),
NEP — Norway lobster (*Nephrops norvegicus*),
POL — Pollack (*Pollachius pollachius*),
ARG — Argentine (*Argentina sphyraena*),
OTH — Other.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 4053/89

of 19 December 1989

allocating for 1990 certain catch quotas between the Member States for vessels fishing in Faroese waters

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Spain and Portugal⁽²⁾, and in particular Article 11 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, in accordance with the procedure provided for in the Agreement on fisheries between the European Economic Community, of the one part, and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands, of the other part, the two parties have held consultations on their mutual fishing rights for 1990;

Whereas, as a result of these consultations, the two parties have agreed on an arrangement for 1990 whereby certain catch quotas are allocated to Community vessels in the Faroese fishing zone;

Whereas it is for the Community to lay down, in accordance with Article 3 of Regulation (EEC)

No 170/83, the conditions subject to which these catch quotas may be used by Community fishermen;

Whereas, to ensure efficient management of the catch possibilities available, they should be allocated among the Member States as quotas in accordance with Article 4 of Regulation (EEC) No 170/83;

Whereas the fishing activities covered by this Regulation are subject to the relevant control measures provided for by Council Regulation (EEC) No 2241/87 of 23 July 1987 establishing certain control measures for fishing activities⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3483/88⁽⁴⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. From 1 January to 31 December 1990 catches taken by vessels flying the flag of a Member State in the waters falling within the fisheries jurisdiction of the Faroe Islands, under the arrangement on reciprocal fishing rights for 1990 between the Community and the Faroe Islands, shall not exceed the quotas set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 December 1989.

For the Council

The President

J. MELLICK

(1) OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 1.

(2) OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 1.

(3) OJ No L 207, 29. 7. 1987, p. 1.

(4) OJ No L 306, 11. 11. 1988, p. 2.

ANNEX

Allocation of Community catch quotas in Faroese waters for 1989, as referred to in Article 1

(in tonnes)

Species	Community catch quotas	Quotas allocated to Member States
Cod and haddock	500	France 60
		Germany 10
		United Kingdom 430
Saithe	2 500	Belgium 50
		France 1 510
		Germany 310
		Netherlands 50
Redfish	7 000	United Kingdom 580
		Belgium 50
		France 435
		Germany 6 440
Blue ling and ling	3 600	United Kingdom 75
		France 2 340
		Germany 1 055
Blue whiting	25 000	Denmark 11 000
		France
		Germany } 3 000
		Netherlands } 3 000
Flatfish	1 000 ⁽¹⁾	United Kingdom 11 000
		France 140
		Germany 180
		United Kingdom 680
Other species	760	France 275
		United Kingdom 180
		Germany 305
Mackerel	4 370	Denmark 4 370

⁽¹⁾ Including Greenland halibut.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 4054/89

of 19 December 1989

allocating, for 1990, Community catch quotas in Greenland waters

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources ⁽¹⁾, as amended by the Act of Accession of Spain and Portugal ⁽²⁾, and in particular Article 11 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Agreement on fisheries between the European Economic Community, on the one hand, and the Government of Denmark and the local Government of Greenland, on the other ⁽³⁾, and the Protocol laying down the conditions relating to fishing provided for in the Agreement on fisheries between the European Economic Community, on the one hand, and the Government of Denmark and the Home Rule Government of Greenland, on the other ⁽⁴⁾, establish the catch quotas allocated to the Community in Greenland waters;

Whereas these catch quotas may be used by vessels not flying the flag of a Member State of the Community to the extent that this is necessary for the proper functioning of the fisheries agreements which the Community has concluded with third countries;

Whereas the Community shall inform the authorities responsible for Greenland of its reaction to offers regarding supplementary catch possibilities referred to in Article 8 of the Agreement on fisheries not later than six weeks after receipt of the offer;

Whereas it is for the Community to lay down, under the terms of Article 3 of Regulation (EEC) No 170/83, the conditions subject to which these catch quotas may be used by Community fishermen;

Whereas, to ensure efficient management of the catch possibilities available, they should be shared out among the Member States by means of quotas in accordance with Article 4 of Regulation (EEC) No 170/83;

Whereas the fishing activities covered by this Regulation are subject to the relevant control measures provided for by Council Regulation (EEC) No 2241/87 of 23 July 1987 establishing certain control measures for fishing activities ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3483/88 ⁽⁶⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For 1990, the allocation of the Community catch quotas in Greenland waters shall be as set out in the Annex.

Article 2

Should the authorities responsible for Greenland make an offer regarding supplementary catch possibilities referred to in Article 8 of the Agreement on fisheries, the Council shall, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, take a decision on that offer within six weeks of receipt thereof.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 January 1990.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 December 1989.

For the Council

The President

J. MELLICK

⁽¹⁾ OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1985, p. 9.

⁽⁴⁾ See page 83 of this Official Journal.

⁽⁵⁾ OJ No L 207, 29. 7. 1987, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 306, 11. 11. 1988, p. 2.

ANNEX

Allocation of Community catch quotas in Greenland waters for 1989

Species	Geographical region	Community catch quotas (tonnes)	Quotas allocated to Member States (tonnes)	Amounts allocated to Norway (tonnes) (shown for information only)	Faroese quotas in Greenland waters according to EC/Greenland Fisheries Protocol ⁽¹⁾ (tonnes) (shown for information only)
1	2	3	4	5	6
Cod	NAFO 0/1	16 000	Germany 12 320 United Kingdom 3 680	—	
	ICES XIV/V	15 000	Germany 13 040 United Kingdom 1 960		
Redfish	NAFO 0/1	5 500	Germany 5 395 United Kingdom 105	—	
	ICES XIV/V	46 820	Germany 46 270 France 330 United Kingdom 220	—	500
Greenland halibut	NAFO 0/1	1 850	Germany 1 575 United Kingdom 75	200 ⁽²⁾	150
	ICES XIV/V	3 750	Germany 3 375 United Kingdom 175	200 ⁽²⁾	150
Halibut	NAFO 0/1	200	—	200 ⁽²⁾	
Deep-water prawns	NAFO 0/1	730	Denmark 365 France 365		270 ⁽³⁾
	ICES XIV/V	3 620	Denmark 560 France 560	2 500	880
Catfish	NAFO 0/1	2 000	Germany 2 000	—	
Blue whiting	ICES XIV/V	30 000	Denmark 3 000 France 3 000 Germany 24 000	—	
Capelin	ICES XIV/V	30 000	Community 30 000		10 000 ⁽²⁾

⁽¹⁾ These Faroese quotas are additional to the Community catch quotas and form part of the fishery arrangement for 1990 agreed on by the Community and the Faroe Islands.

⁽²⁾ To be fished only by long-liners.

⁽³⁾ South of 68°N in NAFO 0/1.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 4055/89

of 19 December 1989

fixing catch possibilities for 1990 for certain fish stocks and groups of fish stocks in the
Regulatory Area as defined in the NAFO Convention

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources⁽¹⁾, as amended by the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 11 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 170/83, it falls to the Council to prepare, in the light of the available scientific advice and, in particular, of the report drawn up by the Scientific and Technical Fisheries Committee, the conservation measures necessary to achieve the aims set out in Article 1 of the said Regulation;

Whereas the Community has signed the United Nations Convention on the Law of the Sea, which contains principles and rules relating to the conservation and management of the living resources of the sea;

Whereas the Convention on Future Multilateral Cooperation in the Northwest Atlantic Fisheries, hereinafter referred to as the NAFO Convention, was approved by the Council in its Regulation (EEC) No 3179/78⁽²⁾ and entered into force on 1 January 1979;

Whereas, in the framework of its wider international obligations, the Community participates in efforts to conserve fish stocks arising in international waters;

Whereas conservation efforts should be assessed on the basis of relevant scientific data so as to permit the implementation of conservation measures suited to the biological situation of stocks and their foreseeable development depending on the various options for exploiting them;

Whereas the present state of biological data as analysed by international scientific organizations and the conclusions which may be drawn therefrom should be taken as a basis for formulating choices regarding the management of stocks;

Whereas the extent to which such stocks are fished by the fleets of the Member States should be viewed in the light of overall fishing activity and the contribution made hitherto by the Community towards their conservation should be taken into account;

Whereas, in accordance with Article 3 of Regulation (EEC) No 170/83, it falls to the Council to establish the total allowable catches (TACs) by stock or group of stocks, the share available for the Community and also the specific conditions under which the catches must be made;

Whereas, in order to ensure effective management, the TACs available for the Community in 1990 should be fairly allocated among the Member States in accordance with Article 4 of the said Regulation;

Whereas the fishing activities covered by this Regulation are subject to the control measures provided for by Council Regulation (EEC) No 2241/87 of 23 July 1987 establishing certain control measures for fishing activities⁽³⁾ as amended by Regulation (EEC) No 3483/88⁽⁴⁾ and by Regulation (EEC) No 1956/88 of 9 June 1988 adopting provisions for the application of the scheme of joint international inspection adopted by the Northwest Atlantic Fisheries Organization⁽⁵⁾,

(1) OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 1.

(2) OJ No L 378, 31. 12. 1978, p. 1.

(3) OJ No L 207, 29. 7. 1987, p. 1.

(4) OJ No L 306, 11. 11. 1988, p. 2.

(5) OJ No L 175, 6. 7. 1988, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Catches in 1990 of the species set out in Annex I by vessels flying the flag of a Member State in the Regulatory Area as defined in Article 1 (2) of the NAFO Convention shall be limited, within the parts of the Regulatory Area referred to in that Annex, to the quotas set out therein.

Article 2

In addition to complying with Articles 5, 6, 7 and 8 of Regulation (EEC) No 2241/87, skippers shall enter in the logbook the information listed in Annex II.

In complying with Article 9 of that Regulation, Member States shall also inform the Commission of catches of species not subject to quota.

Article 3

Member States shall inform the Commission of all vessels flying their flag which intend to engage in fishing or in the processing of sea-fish in the area referred to in Article 1 at least 30 days before the intended commencement of such activity or, as the case may be, not later than the 20th day

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 December 1989.

following in entry into force of this Regulation. This information shall include:

- (a) name of vessel;
- (b) official registration number of the vessel assigned by the competent national authorities;
- (c) home port of the vessel;
- (d) name of owner or charterer of the vessel;
- (e) a declaration that the master has been provided with a copy of the regulations in force in the Regulatory Area;
- (f) the principal target species of the vessel while fishing within the Regulatory Area;
- (g) the sub-areas where the vessel will be expected to fish.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 1 January 1990.

It shall apply until 31 December 1990.

For the Council

The President

J. MELLICK

ANNEX I

Stock			Member State	1990 quota (tonnes)
Species	Geographical region	Zone		
Cod	North-west Atlantic	NAFO 2 J - 3 KL	Belgium	
			Denmark	
			Germany	8 320
			Greece	
			Spain	8 640
			France	1 280
			Ireland	
			Italy	
			Luxembourg	
			Netherlands	
Portugal	13 440			
United Kingdom	320			
Available for Member States				
EEC total			32 000	
Cod	North-west Atlantic	NAFO 3 NO	Belgium	
			Denmark	
			Germany	15
			Greece	
			Spain	5 795
			France	90
			Ireland	
			Italy	
			Luxembourg	
			Netherlands	
Portugal	1 090			
United Kingdom	10			
Available for Member States				
EEC total			7 000	
Cod	North-west Atlantic	NAFO 3 M	Belgium	
			Denmark	
			Germany	
			Greece	
			Spain	
			France	
			Ireland	
			Italy	
			Luxembourg	
			Netherlands	
Portugal				
United Kingdom				
Available for Member States				
EEC total			0	

Stock			Member State	1990 quota (tonnes)
Species	Geographical region	Zone		
Atlantic redfish	North-west Atlantic	NAFO 3 M	Belgium Denmark Germany Greece Spain France Ireland Italy Luxembourg Netherlands Portugal United Kingdom Available for Member States	
			EEC total	12 000
Atlantic redfish	North-west Atlantic	NAFO 3 LN	Belgium Denmark Germany Greece Spain France Ireland Italy Luxembourg Netherlands Portugal United Kingdom Available for Member States	
			EEC total	6 000
American plaice	North-west Atlantic	NAFO 3 M	Belgium Denmark Germany Greece Spain France Ireland Italy Luxembourg Netherlands Portugal United Kingdom Available for Member States	
			EEC total	500

Stock			Member State	1990 quota (tonnes)
Species	Geographical region	Zone		
American plaice	North-west Atlantic	NAFO 3 LNO	Belgium Denmark Germany Greece Spain France Ireland Italy Luxembourg Netherlands Portugal United Kingdom Available for Member States	
			EEC total	500
Witch flounder	North-west Atlantic	NAFO 3 NO	Belgium Denmark Germany Greece Spain France Ireland Italy Luxembourg Netherlands Portugal United Kingdom Available for Member States	
			EEC total	1 200
Yellowtail flounder	North-west Atlantic	NAFO 3 LNO	Belgium Denmark Germany Greece Spain France Ireland Italy Luxembourg Netherlands Portugal United Kingdom Available for Member States	
			EEC total	200

Stock			Member State	1990 quota (tonnes)
Species	Geographical region	Zone		
Capelin	North-west Atlantic	NAFO 3 NO	Belgium Denmark Germany Greece Spain France Ireland Italy Luxembourg Netherlands Portugal United Kingdom Available for Member States	
			EEC total	750
Squid	North-west Atlantic	NAFO subzones 3 + 4	Belgium Denmark Germany Greece Spain France Ireland Italy Luxembourg Netherlands Portugal United Kingdom Available for Member States	
			EEC total	p.m.

ANNEX II

Items of information to appear in the log-book

Information	Code
Vessel name	01
Vessel nationality	02
Vessel registration number	03
Registration port	04
Type of gear used (daily)	10
Type of gear	2 ⁽¹⁾
Date:	
— day	20
— month	21
— year	22
Position:	
— latitude	31
— longitude	32
— statistical area	33
Number of hauls during the 24-hour period ⁽²⁾	40
Number of hours gear-fished during the 24-hour period ⁽²⁾	41
Species names	2 ⁽¹⁾
Daily catch of each species (tonnes live-weight)	50
Daily catch of each species for human consumption in the form of fish	61
Daily catch of each species for reduction	62
Daily discard of each species	63
Place(s) of transhipment	70
Date(s) of transhipment	71
Master's signature	80

⁽¹⁾ Codes to be completed by one of the items of information given in the second part of this Annex.

⁽²⁾ When two or more types of gear are used in the same 24-hour period, records should be separate for the different types.

Standard FAO abbreviations for main species

Abbreviation	Species	Abbreviation	Species
ALE	Alewife	MEN	Atlantic menhaden
ARG	Atlantic argentine	MIX	Mixed species
BUT	Atlantic butterfish	MOL	Molluscs
CAP	Capelin	PEL	Pelagic fish (not specified)
CAT	Wolfish (= catfish)	PLA	American plaice
COD	Atlantic cod	POK	Pollock (= saithe)
CRA	Crabs	RED	Atlantic redfish
CRU	Crustaceans	RNG	Roundnose grenadier
DOG	Dogfish	SAL	Atlantic salmon
FLW	Winter flounder	SAU	Atlantic saury
FLX	Flatfish (not specified)	SCA	Sea scallops
GHL	Greenland halibut	SHA	Sharks
GRC	Greenland cod	SHR	Shrimps
GRO	Groundfish (not specified)	SKA	Skate (not specified)
HAD	Haddock	SQU	Squid
HAL	Atlantic halibut	SWO	Swordfish
HER	Atlantic herring	SWX	Seaweed
HKR	Red hake	TUN	Tuna
HKS	Silver hake	URC	American sea urchin
HKW	White hake	USK	Cusk (= tusk)
INV	Shellfish (not specified)	VFF	Finfish (not specified)
LOB	Northern lobster	WIT	Witch flounder
MAC	Atlantic mackerel	YEL	Yellowtail flounder

Standard FAO abbreviations for gear

Abbreviations	Gear
OTB	Bottom otter trawl (side or stern not specified)
OTB 1	Bottom otter trawl (side)
OTB 2	Bottom otter trawl (stern)
OTM	Midwater otter trawl (side or stern not specified)
OTM 1	Midwater otter trawl (side)
OTM 2	Midwater otter trawl (stern)
PTB	Bottom pair trawl (two boats)
PTM	Midwater pair trawl (two boats)
—	Shrimp trawl (now included in bottom otter trawl categories)
SDN	Danish seines
SSC	Scottish seines
SPR	Pair seine (two boats)
SB	Beach seines
PS	Purse seines
GN	Gillnets (not specified)
GNS	Gillnets (set)
GND	Gillnets (drift)
LL	Longlines (set or drift not specified)
LLS	Longlines (set)
LLD	Longlines (drift)
LHP	Handlines and pole-lines
LHM	Handlines and pole-lines (mechanized)
LTL	Troll lines
FIX	Traps (not specified)
FPN	Uncovered pound nets
FPO	Covered pots and fyke nets
FWR	Barriers, fences, weirs, etc.
DRB	Boat dredges
DRH	Hand dredges (e.g. rakes and tongs)
HAR	Harpoons
MIS	Miscellaneous gear
NK	Gear not known

COUNCIL REGULATION (EEC) No 4056/89

of 19 December 1989

amending for the ninth time Regulation (EEC) No 3094/86 laying down certain technical measures for the conservation of fishery resources

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources ⁽¹⁾, as amended by the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 11 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 170/83 provides that the conservation measures necessary to achieve the aims set out in Article 1 are to be formulated in the light of the available scientific advice;

Whereas Council Regulation (EEC) No 3094/86 ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2220/89 ⁽³⁾, lays down the general technical rules for the catching and landing of the biological resources found in Community waters;

Whereas it is appropriate, for practical reasons, to make a minor adjustment, in the Firth of Clyde (ICES sub-area VI), to the line separating the zone in which the minimum mesh size is 80 millimetres and that in which it is 90 millimetres;

Whereas, in the light of the latest scientific advice, provision should be made for an increase in mesh size when fishing in region 3 for Norway lobster (*Nephrops norvegicus*) and prawns (*Parapenaeus longirostris*, *Aristeus antennatus* and *Aristaeomorpha foliacea*);

Whereas it is necessary to reduce catches of small-sized hake, the stock of which in region 3 is fished in close association with Norway lobster; whereas recent experiments using the selective trawl for Norway lobster fishing have suggested that this type of gear can substantially reduce the number of small-sized hake caught, without affecting catches of the target species; whereas use of the selective trawl can also result in an improvement in the quality of the fish caught and, consequently, in increased incomes for fishermen; whereas use of the

selective trawl in the Norway lobster fisheries in region 3 should therefore be encouraged;

Whereas, in the light of the latest scientific advice, it is necessary to increase the minimum landing size for bass so as to protect the juvenile part of bass stocks as part of the efficient long-term management of resources in regions 2 and 3;

Whereas the results of the latest experiments on the selectivity of trawls used for fishing megrim and little sole show that the minimum landing sizes applicable to these two species do not correspond with the minimum mesh sizes specified for region 3 and the landing sizes should therefore be reduced,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 3094/86 is hereby amended as follows:

1. In Annex I, in region 2, the entries which refer to 'West of Scotland and Rockall (ICES sub-area VI)' shall be replaced by the entry given in Annex I to this Regulation.
2. In Annex I, for region 3, the entries shown for the entire region and for the following authorized target species:
 - prawn (*Parapenaeus longirostris*, *Aristeus antennatus* and *Aristaeomorpha foliacea*), and
 - Norway lobster (*Nephrops norvegicus*)
 shall be replaced by the entries given in Annex II to this Regulation.
3. In Annex II, the data concerning the minimum sizes for megrim (*Lepidorhombus* spp.), bass (*Dicentrarchus labrax*) and for little sole (*Dicologlossa cuneata*) shall be replaced by the data set out in Annex III to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 1 (2), shall apply from 1 April 1990.

⁽¹⁾ OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 288, 11. 10. 1986, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 211, 22. 7. 1989, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 December 1989.

For the Council

The President

J. MELLICK

ANNEX I

Region	Geographical area	Additional conditions	Minimum mesh size (mm)	Authorized target species	Minimum percentage of target species	Maximum percentage of protected species
2	West of Scotland and Rockall (ICES sub-area VI) ⁽¹⁾		80	All		100

⁽¹⁾ South of a line drawn westwards from the east coast of Sound of Jura at latitude 56° 00' N.

ANNEX II

Region	Geographical area	Additional conditions	Minimum mesh size (mm)	Authorized target species	Minimum percentage of target species	Maximum percentage of protected species
3	Entire region		55	Prawn (<i>Parapenaeus longirostris</i> , <i>Aristeus antennatus</i> and <i>Aristaeomorpha foliacea</i>)	30	50
	Entire region	Selective trawl	65 ⁽³⁾ 50 ⁽³⁾	Norway lobster (<i>Nephrops norvegicus</i>)	30 ⁽⁴⁾	60 ⁽⁵⁾
		Non-selective trawl	55	Norway lobster (<i>Nephrops norvegicus</i>)		

⁽³⁾ The selective trawl must comprise a top cod-end with a minimum mesh size of 65 millimetres and a bottom cod-end with a minimum mesh size of 50 millimetres separated by a horizontal panel of netting.

⁽⁴⁾ 25 % from 1 January to 31 March.

⁽⁵⁾ By way of derogation from Article 2 (4), and until 31 December 1991, this percentage shall not be calculated until the third trawl has been made.

ANNEX III

Species	Region 1	Region 2		Region 3	Region 4	Region 5
		except Skagerrak and Kattegat	Skagerrak and Kattegat			
Megrim (<i>Lepidorhombus</i> spp.)	25	25	25	20	(*)	(*)
Bass (<i>Dioentrarchus labrax</i>)	—	32 ⁽¹⁾ 36 ⁽²⁾	—	32 ⁽¹⁾ 36 ⁽²⁾	(*)	(*)
Little sole (<i>Dicologlossa cuneata</i>)	—	—	—	15	—	—

⁽¹⁾ Until 31 December 1989.

⁽²⁾ With effect from 1 January 1990.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 4057/89

of 19 December 1989

amending, for the second time, Regulation (EEC) No 4198/88 allocating, for 1989, catch quotas between Member States for vessels fishing in Swedish waters

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources ⁽¹⁾, as amended by the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 11 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Regulation (EEC) No 4198/88 ⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 297/89 ⁽³⁾, allocates for 1989 catch quotas between Member States for vessels fishing in Swedish waters;

Whereas the Community and the Kingdom of Sweden have held further consultations regarding an additional catch

quota of herring in the Swedish fishing zone for Community vessels in 1989;

Whereas it is for the Community, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 170/83, to determine the conditions subject to which this additional catch quota may be used by Community fishermen;

Whereas to ensure their efficient management, the catch possibilities available should be shared among the Member States by means of quotas in accordance with Article 4 of the said Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The figures in the Annex to Regulation (EEC) No 4198/88, as amended by Regulation (EEC) No 297/89, relating to herring in ICES Division III d are hereby replaced by those set out in the Annex to this Regulation.

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 December 1989.

*For the Council**The President*

J. MELLICK

⁽¹⁾ OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 369, 31. 12. 1988, p. 54.⁽³⁾ OJ No L 33, 4. 2. 1989, p. 40.

ANNEX

Quantities referred to in Article 1 for 1989

<i>(tonnes)</i>				
Species	ICES division ⁽¹⁾	Quotas	Allocations	
Herring	III d	6 500	Denmark	3 715
			Germany	2 785

⁽¹⁾ except for the area defined by

— straight lines connecting the following coordinates:

58° 46,836' N	20° 28,672' E
58° 47,680' N	20° 25,264' E
58° 42,000' N	20° 16,985' E
58° 17,000' N	19° 55,263' E
58° 01,305' N	19° 44,307' E

From the last-mentioned coordinate the delimitation line follows the borderline of Swedish territorial waters to the following coordinate:

57° 14,210' N	19° 10,852' E
---------------	---------------

— straight lines starting from the last-mentioned coordinate through the following coordinates:

56° 50,000' N	19° 01,055' E
56° 30,000' N	18° 52,269' E
56° 03,896' N	18° 45,403' E
55° 58,863' N	18° 53,977' E
55° 53,788' N	18° 55,232' E
55° 53,482' N	18° 56,777' E
55° 57,300' N	19° 04,049' E
55° 58,863' N	19° 04,876' E
56° 02,433' N	19° 05,669' E
56° 15,000' N	19° 13,565' E
56° 27,000' N	19° 21,070' E
56° 35,000' N	19° 25,070' E
56° 45,000' N	19° 31,720' E
56° 58,000' N	19° 40,270' E
57° 14,192' N	19° 53,565' E
57° 26,717' N	20° 02,160' E
57° 33,800' N	20° 03,965' E
57° 44,000' N	20° 14,139' E
57° 54,691' N	20° 24,920' E
58° 12,000' N	20° 22,502' E
58° 29,000' N	20° 26,590' E
58° 46,836' N	20° 28,672' E

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 19 December 1989

on the conclusion of the Agreement in the form of an Exchange of Letters concerning the provisional application of the Protocol laying down the conditions relating to fishing provided for in the Agreement on fisheries between the European Economic Community, on the one hand, and the Government of Denmark and the Home Rule Government of Greenland, on the other hand, for the period from 1 January 1990 to 31 December 1994

(89/650/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Agreement on fisheries between the European Economic Community, on the one hand, and the Government of Denmark and the Home Rule Government of Greenland, on the other ⁽¹⁾, signed in Brussels on 13 March 1984,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas pursuant to Article 14 of the abovementioned Agreement, the two Parties held negotiations with a view to determining the fishing arrangements to apply to the end of the period of application of the Protocol signed in Brussels on 13 March 1984 ⁽²⁾;

Whereas as a result of these negotiations a new Protocol laying down the conditions relating to fishing was initialled on 30 June 1989;

Whereas, in order to avoid interruption of fishing activities of Community vessels, it is essential that the Protocol be approved as quickly as possible; whereas both Parties have therefore initialled an Agreement in the form of an Exchange of Letters providing for the provisional application of the Protocol from the expiry of the Protocol currently in force; whereas the Agreement in the form of an

Exchange of Letters should be approved, pending a definitive decision under Article 43 of the Treaty,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreement in the form of an Exchange of Letters concerning the provisional application of the Protocol laying down the conditions relating to fishing provided for in the Agreement on fisheries between the European Economic Community, on the one hand, and the Government of Denmark and the Home Rule Government of Greenland, on the other, for the period from 1 January 1990 to 31 December 1994 is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the persons empowered to sign the Agreement in the form of an Exchange of Letters in order to bind the Community.

Done at Brussels, 19 December 1989.

For the Council

The President

J. MELLICK

⁽¹⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1985, p. 11.

⁽²⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1985, p. 14.

AGREEMENT

in the form of an Exchange of Letters concerning the provisional application of the Protocol laying down the conditions relating to fishing provided for in the Agreement on fisheries between the European Economic Community, on the one hand, and the Government of Denmark and the Home Rule Government of Greenland, on the other hand, for the period from 1 January 1990 to 31 December 1994

A. *Letter from the Government of Denmark and the Home Rule Government of Greenland*

Brussels, 21 December 1989

Sir,

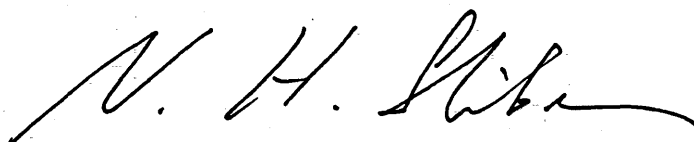
With reference to the Protocol laying down the conditions relating to fishing, initialled on 30 June 1989, for the period from 1 January 1990 to 31 December 1994, I have the honour to inform you that the Government of Denmark and the Home Rule Government of Greenland are prepared to apply that Protocol provisionally from 1 January 1990 until its entry into force in accordance with Article 5 of the said Protocol, provided that the European Economic Community is prepared to do the same.

It is understood that, in this case, the payment of the financial compensation stipulated in Article 3 of the Protocol is effected by the beginning of the fishing year.

I should be obliged if you would confirm that the European Economic Community is in agreement with such provisional application.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*For the Government of Denmark
and the Home Rule Government of Greenland*



B. Letter from the European Economic Community

Brussels, 21 December 1989

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date, which reads as follows:

'With reference to the Protocol laying down the conditions relating to fishing, initialled on 30 June 1989, for the period from 1 January 1990 to 31 December 1994, I have the honour to inform you that the Government of Denmark and the Home Rule Government of Greenland are prepared to apply that Protocol provisionally from 1 January 1990 until its entry into force in accordance with Article 5 of the said Protocol, provided that the European Economic Community is prepared to do the same.

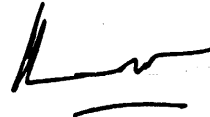
It is understood that, in this case, the payment of the financial compensation stipulated in Article 3 of the Protocol is effected by the beginning of the fishing year.

I should be obliged if you would confirm that the European Economic Community is in agreement with such provisional application.'

I have the honour to confirm the agreement of the European Economic Community to this provisional application.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

On behalf of
the Council of the European Communities



PROTOCOL

laying down the conditions relating to fishing provided for in the Agreement on fisheries between the European Economic Community, on the one hand, and the Government of Denmark and the Home Rule Government of Greenland, on the other

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY,

on the one hand, and

THE GOVERNMENT OF DENMARK AND THE HOME RULE GOVERNMENT OF GREENLAND,

on the other,

Having regard to the Agreement on fisheries between the European Economic Community, on the one hand, and the Government of Denmark and the Home Rule Government of Greenland, on the other,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

1. This Protocol shall apply to fishing activities from 1 January 1990 until 31 December 1994.
2. The quotas referred to in Article 2 of the Agreement shall be fixed at the following quantities for each year:

	Western stock (NAFO 0/1)	Eastern stock (ICES: XIV/V)
		<i>(tonnes)</i>
Cod	16 000	15 000
Redfish	5 500	46 820
Greenland halibut	1 850	3 750
Halibut	200	—
Shrimp	730	3 620
	for the first year of application of the Protocol	for the first year of application of the Protocol
	440	3 910
	for the second year of application of the Protocol	for the second year of application of the Protocol
	295	4 180
	for the third year of application of the Protocol	for the third year of application of the Protocol
	—	4 525
		from the fourth year of application of the Protocol
Carfish	2 000	—
Blue whiting	—	30 000
Capelin	—	30 000

3. In addition to the quantities fixed in paragraph 2, Greenland shall each year contribute the following quantities of the following species toward establishing the balance of the reciprocal fishing possibilities laid down between the Community and the Faroe Islands in accordance with their fisheries agreement:

(tonnes)

	Western stock (NAFO 0/1)	Eastern stock (ICES: XIV/V)
Shrimp	270 for the first year of application of the Protocol	880 for the first year of application of the Protocol
	160 for the second year of application of the Protocol	990 for the second year of application of the Protocol
	105 for the third year of application of the Protocol	1 045 for the third year of application of the Protocol
	—	1 150 from the fourth year of application of the Protocol
Greenland halibut	150	150
Redfish	—	500
Capelin	—	10 000

Article 2

The quantities referred to in the first paragraph of Article 7 of the Agreement are hereby set at the following levels for each year:

(tonnes)

	Western stock (NAFO 0/1)	Eastern stock (ICES: XIV/V)
Cod	50 000	2 250
Redfish	2 500	5 000
Greenland halibut	4 700	—
Shrimp	25 000 ⁽¹⁾	1 500
Catfish	4 000	—

⁽¹⁾ Applicable for 1990, 1991 and 1992.

Article 3

1. The financial compensation referred to in Article 6 of the Agreement shall, during the period of validity of this Protocol, be fixed at ECU 34 250 000 payable annually at the beginning of each fishing year.
2. The compensation shall be adjusted during the course of each fishing year in proportion, calculated on the basis of cod equivalents, to the supplementary quotas allocated to the Community under Article 8 of the Agreement.
3. The procedure to be followed as regards the allocation of supplementary catch possibilities under Article 8 of the Agreement is set out in the Annex.

Article 4

Failure to implement the commitments laid down in this Protocol may, without prejudice to the provisions of Articles 7 and 10 of the Agreement, entail a corresponding reduction in the commitments referred to in Articles 1 and 3 of this Protocol.

Article 5

This Protocol shall enter into force on the date of its signature. It shall apply from 1 January 1990. The parties shall notify each other of the completion of the procedures necessary for this purpose.

Article 6

This Protocol is drawn up in duplicate in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian, Portuguese and Spanish languages, each text being equally authentic.

ANNEX

1. The authorities responsible for Greenland undertake to offer to the Community by 15 November each year such supplementary catch possibilities referred to in Article 8 of the Agreement which at that time are expected to be available the following fishing year.

The Community shall inform the authorities responsible for Greenland of its reaction to the offer not later than six weeks after receipt of the offer. If the Community either declines the offer or does not react within six weeks the authorities responsible for Greenland will be free to offer the catch possibilities to other parties.

2. If at any time during the fishing year additional supplementary catch possibilities under Article 8 of the Agreement are identified, which exceeds the catch possibilities contained in the offer referred to in paragraph 1, the authorities responsible for Greenland shall offer the Community such additional possibilities.

The Community shall inform the authorities responsible for Greenland of its reaction to the offer not later than six weeks after receipt of the offer. If the Community either declines the offer or does not react within six weeks, the authorities responsible for Greenland will be free to offer the catch possibilities to other parties.
